

Život úval



Město Úvaly

11/2013

Ročník 54



Podzimní Fabrák – foto Václav Vícovský

 Vedení města Úvaly ve spolupráci s Komisí pro kulturu
si Vás dovoluje pozvat na

**slavnostní večer při příležitosti
„Předávání Plaket města“**

v pátek 22. listopadu 2013 od 18 hodin
v sálku DPS na nám. Svobody

Během večera budou předány Plakety města za dlouholetou či významnou činnost
ve prospěch města Úvaly osobnostem a místním organizacím.

Součástí večera je vystoupení Žáků ZUŠ Biskupská, Praha 1 - klavír, kytara, zpěv.

Předávání plaket města, str. 5



Šansonový večírek, str. 8



Jablkobraní, str. 14

Městský úřad	2	Kultura	8	Školství	12
Zprávy z města	6	Zprávy z MDDM	10	Organizace a spolky	14
Policie ČR informuje	7	Okénko knihovny	11	Sport	16

Sousedské setkání u Horoušánek
str. 6

www.mestouvaly.cz



Dne 26. 9. 2013 jednalo Zastupitelstvo města Úvaly

Úvalští zastupitelé se po letních prázdninách sešli ve čtvrtek 26. 9. 2013. Přítomno bylo 11 zastupitelů. V sále usedlo během večera jen šest občanů našeho města! Úderem 18. hodiny bylo jednání zahájeno. V prvním a druhém bodě jednání starosta přednesl obsáhlou zprávu o činnosti rady města za uplynulé období od minulého řádného jednání zastupitelstva a o kontrole dříve přijatých usnesení zastupitelstva. V následné diskusi se hovořilo mimo jiné i o uvažované cyklostezce v Bendlově stezce, kdy dotace bude přijata pouze za podmínky, že prostředky, které nebude tato dotace krýt, budou plně hrazeny sponzorsky.

Třetím bodem jednání zastupitelé dále vzali na vědomí průběžnou informaci o jednání s Misárkovými o řešení majetkoprávních vztahů k pozemkům Na Ztraceném korci. Na jednání rady dne 9. 10. 2013 bude předloženo řešení celé záležitosti směnou, tak jak navrhuje vlastníci pozemku. (Do doby uzavěrky tohoto čísla ŽÚ, není dosud znám výsledek jednání) Rada toto projedná a následně bude předloženo zastupitelstvu na zasedání dne 7. 11. 2013. Misárkovi nesouhlasí s navrhovanou cenou ve výši 25% ceny odhadní (takto je výše stanovena rozhodnutím zastupitelstva pro výkup pozemků pod komunikací). Ze strany města nebylo údajně objasněno, proč nebyla tato oblast zařazena do harmonogramu budování splaškové kanalizace. Misárkovi se dotazovali, proč, kdo a kdy zastavil stavební řízení. Místostarosta JUDr. Petržílek vysvětlil, že v současné době nebude otevřen nový dotační titul na kanalizaci v Úvalech a další finanční prostředky na odkup pozemků nejsou. Misárkovi upřednostňují směnu svého pozemku za stavební parcelu s eventuálním doplatkem z jejich strany. Rodina Misárků se cítí velmi poškozena přístupem města v dané věci, protože v tuto chvíli je situace podávána tak, že kanalizace Na Ztraceném korci nebyla realizována kvůli nim, což dle jejich názoru není pravda. Případ tak ještě není uzavřen.

Ing. Černý dále předložil tři souhrnné zprávy kontrolního výboru. První zpráva se týkala kontroly plnění usnesení rady města v roce 2012, kdy bylo projednáno celkem 454 návrhů na usnesení. Z velkého množství kladně přijatých usnesení rady města bylo jen 18 nesplněno. Většina z nesplněných usnesení jsou dlouhodobé úkoly, které trvají. Další zpráva se týkala kontroly vyřizování návrhů, připomínek a podnětů podaných zastupiteli a občany. Poslední zpráva mapovala kontrolu plnění usnesení zastupitelstva, vyplývajících ze zpráv kontrolního výboru za toto volební období. Diskuse k těmto bodům se týkala i skutečnosti, že i přesto, že v ulicích je vybudována splašková kanalizace, tak vypouští obyvatelé odpadní vody do stávající mnohde nefunkční dešťové kanalizace. Ing. Morávek též doporučil prověřit provoz stojanu Eko-Voda na náměstí Arnošta z Pardubic a celkové finanční náklady na provoz.

Mgr. Borecký následně předložil zápis ze zasedání finančního výboru ze dne 17. 9. 2013. Základním bodem projednávaným ve výboru byl vývoj řešení úvěru pro financování města, dále pak návrh rozpočtového výhledu pro období 2014-2020 a projednání nabídek předložených na provedení forenzního auditu hospodaření města za období 2008-2012. Město se poptalo 5 firem, obdrželo dvě nabídky. Jednu od stávajícího auditora města, druhou od firmy EY (bývalá Ernst&Young). Zastupitelé na základě vysoké nabídkové ceny (téměř 1 mil. Kč) revokovali své dřívější usnesení, a rozhodli tak forenzní audit nerealizovat. Dalším důvodem zamítnutí forenzního auditu byla skutečnost, že nejsou žádné indicie o nesprávném postupu v hospodaření města. Rozpočtový výhled (směr, jakým by se město mělo ubírat v rámci finančního hospodaření) byl následně předmětem širší diskuse, ve které vystoupil Ing. Jankovský, který apeloval na spolupráci s podnikateli a nutnosti tlaku na obyvatele Úval, kteří se ve městě doposud nepřihlásili k trvalému

pobytu. Mgr. Borecký následně hovořil o konkrétních číslech navrhovaného rozpočtového výhledu. V současné době se město nachází ve stavu, kdy se blíží ke konci největší část obrovských investic vložených do městské infrastruktury v letech 2010 – 2013. Je tedy nutné naplánovat další vývoj rozpočtu a městských investičních akcí v návaznosti na splacení zvažovaného dlouhodobého úvěru a dalších příjmů a výdajů města. Tento rozpočtový výhled počítal se stabilizovanými příjmy města ve výši okolo cca 66 mil. Kč ročně s očekávaným nárůstem v průměru kolem 2% ročně s tím, že okolo roku 2016 dojde k nárůstu příjmů o cca 4 mil. Kč ročně v souvislosti s růstem počtu obyvatel. Tomu odpovídá i částečný alikvótní růst příslušných výdajů. Návrh tohoto rozpočtového výhledu počítal též s prodejem pozemků v Radlické čtvrti v částce cca 20 mil. Kč (36 000 m², cena za 1 m² bez započítání developerského příspěvku 220 Kč/m² je cca 650 Kč/m²), přičemž tento výnos byl spolu s dalšími příjmy města použit z části na umořování dlouhodobého úvěru ve výši 110 mil. Kč a zčásti na financování akcí:

- ✗ Rekonstrukce č. p. 95
- ✗ Výstavba MŠ Cukrovar
- ✗ Rekonstrukce a zateplení areálu Multitec
- ✗ Rekonstrukce šaten v ZŠ

V dalším bodě zastupitelstvo schválilo koupi pozemků o celkové výměře ca 33 tis. m² od paní Hany Zvolské za celkovou cenu 360 000,- Kč. Jde o louky u Výmoly ve Škvorecké oboře navazující na lesní pozemky města, které získalo město od Lesů České republiky, s. p. Jedná se o přibližně 10 Kč/m², což odpovídá odhadní ceně podle dané bonity půdy. Dr. Pokorný zdůraznil, že to jsou přímo navazující pozemky na novou přírodní památku Králíččina a Po-výmoli.

Dále zastupitelé schválili odprodej objektu č. p. 47 ul. 5. května, Úvaly na pozemku o celkové výměře 1 782 m² za nejvyšší

nabídkovou cenu 3.900.000,- Kč firmě BACH, spol. s r.o. se sídlem Ruská ul. č. p. 602. Současně byla schválena nájemní smlouva, která upravuje podmínky práva na užívání tohoto objektu pro město do roku 2018. Do 31. 12. 2015 by měl prodávající (město) právo na užívání objektu za úplatu 8 000,- Kč měsíčně a od 1. 1. 2016 nejdéle do 31. 12. 2018 za měsíční úplatu ve výši 25.000,- Kč.

Zastupitelé dále schválili smlouvu o bezúplatném převodu pozemků pod rybníky a pozemků nutných pro existenci a obsluhu těchto úvalských rybníků. Převod se týká pozemků pod rybníky a pozemků nutných pro jejich obsluhu, a to v případě rybníků Lhoták a Horní Úvalský. Město se zavazuje, že o ně město bude řádně pečovat, užívat je pouze pro veřejné účely v souladu s veřejným zájmem, nebude je užívat ke komerčním účelům či jiným výdělečným účelům, nebude je pronajímat a nebude je převádět ve prospěch třetí osoby, to vše po dobu nejméně 10 let. V této přímé souvislosti zastupitelé dále zrušili usnesení č. Z-82/2013 a to z důvodu, že Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových z důvodu právních změn ve smlouvách o bezúplatném převodu pozemků pod rybníky Lhoták a Horní Úvalský ve veřejném zájmu požadoval doplnění tohoto usnesení o dalších pět podmínek, které zastupitelé schválili v předchozím bodě.

Zastupitelé dále po delší diskusi schválili žádost pana Ivana Rabela o zařazení severní části pozemku parc.č. 3997/6 v lokalitě Na Vinici o výměře cca 17 500 m² do nového územního plánu jako území obytné. Tato část pozemku přímo navazuje na část pozemku, která je již současným územním plánem určena k bydlení. V rámci etapizace výstavby lokality pod Vinicí bude pozemek zařazen do III. etapy, v níž bude výstavba podmíněna 80% naplněním výstavby ve II. etapě. Pan Rabel převede bezúplatně na město jím vlastněné pozemky pod komunikací v lokalitě V Setých a dále



Měsíčník pod názvem **Život Úval** vydává **Město Úvaly**, IČ 002 40 931. Adresa vydavatele: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly, tel. 281 981 401, 281 091 526, fax 281 981 696, e-mail: sekretariat@cestouvaly.cz. Internetová adresa měsíčníku: www.mestouvaly.cz/zivot-ual. **Ročník 54, č. 11.** Měsíčník vychází vždy nejpozději do 10. dne v měsíci. **Distribuce ve městě Úvaly.** Povoleno oddělením kultury Okresního úřadu Praha – východ dne 21. 5. 1991 pod registračním číslem MKČRE12703. Redakční rada ve složení: Dr. Vítězslav Pokorný (vedoucí redaktor), Mgr. Romana Vorlíčková (zástupce vedoucího redaktora), Mgr. Milan Bednář, Ing. Petr Jankovský, Mgr. Marek Mahdal, DiS., Ing. Radek Netušil, Jan Poledník, Josef Štěpánovský. **E-mail redakční rady:** zivotuval@seznam.cz. Rukopisy se nevracejí. Zveřejňované příspěvky nemusejí vyjadřovat názory redakční rady. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit, redakčně upravovat, případně nepřijmout k otištění. **Tisk** Tiskárna Úvaly, spol. s r. o., grafická úprava Petr Červenka. Adresa redakce: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly. **Inzerce a osobní zprávy přijímá** odbor správní - podatelna Městského úřadu Úvaly, tel. 281 091 561, e-mail: lenka.platzova@mestouvaly.cz, nebo podatelna@mestouvaly.cz. Vydavatel neodpovídá za pravdivost údajů obsažených v reklamě a v inzerci. Nezveřejněné a zkrácené příspěvky jsou v plném znění zveřejněny na www.mestouvaly.cz v sekci Život Úval. **Redakční uzávěrka prosincového čísla je 15. listopadu 2013.** Příspěvky zaslané po tomto datu nebudou v prosincovém čísle otištěny.

v oblasti kolem bývalé masny (ul. Tovární), oblast nad koupalištěm. Dr. Petržílek navrhl nerozšiřovat zastavitelné území v oblasti na Vinici.

Další bod jednání opět vyvolal širší diskusi. Zastupitelé nakonec neschválili zveřejnění záměru prodeje pozemků č. 3972/1 - orná půda, 3972/6 - orná půda, 3972/7 - orná půda, 3972/8 - orná půda a 3147/1 - ostatní plocha, ostatní komunikace, o celkové výměře 39.230 m², vše v lokalitě Vinice. Důvodem zamýšleného záměru prodeje byla vleklá jednání mezi všemi dotčenými vlastníky v dané lokalitě při zpracovávání územní studie a především vysoké výdaje města, které by bylo potřeba vynaložit na zasiťování daných pozemků, vybudování komunikací a na úhradu spolupodílů na společných investicích. Zastupitelé naopak byli toho názoru, že výstavba v lokalitě Vinice by měla být regulována. K tomu napomůže i nezastavění pozemku města, který je v I. etapě výstavby v této lokalitě.

Zastupitelé dále schválili uzavření kupní smlouvy mezi prodávajícím, kterým je město Úvaly, a kupujícím, kterým je Herlin Praha s.r.o., na dva pozemky o celkové výměře 6 393 m² za účelem vybudování indoorového sportovního zařízení pro squash, bowling a další sporty v ceně 625 Kč/m². Smlouva byla právníky upravena tak, aby poskytovala městu co nejvyšší jistotu v oblasti převodu finančních prostředků.

Zastupitelé dále vzali na základě žádosti Ing. Černého na vědomí přehled developerských záměrů v Úvalech, které jsou připravovány, a dále záměrů, které jsou již ve fázi realizace.

Dále zastupitelé vzali na vědomí zápis ze společného jednání výboru pro výstavbu a investiční komise ze dne 26. 8. 2013. Předmětem jednání byly body:

- Regulace parkovacích ploch - náměstí Arnošta z Pardubic
- Alternativní návrh zatřídění komunikací - zabezpečení projektové přípravy pro výběr zhotovitele I. a II. etapy rekonstrukce ulic v Úvalech
- Územní studie Vinice - parcelace pozemků

Zastupitelé schválili budoucí darovací smlouvu mezi společností Censeo, s.r.o., a městem Úvaly na pozemky pod komunikací v lokalitě Výпустek. Jedná se o nově vybudované ulice v rámci developerského projektu v této lokalitě.

Zastupitelé dále schválili daro-

vací smlouvu, na základě které daroval Středočeský kraj městu finanční prostředky ve výši 160 000,- Kč, které mají sloužit k náhradě a odstranění škod červnových povodní. Finanční prostředky byly použity na odstranění padlých stromů, refundace hasičů, opravu komunikací, opravu poničeného plotu, posudek na most v ul. Horova.

Další revokace se týkala usnesení č. Z-075/012 ze dne 13.12.2012, kterým zastupitelstvo souhlasilo s prodejem části pozemku p. č. 3598 o velikosti 0,14m² panu Stanislavu Hauserovi Úvaly za kupní cenu 2 000,- Kč. Pan Hauser od prodeje pozemku odstoupil.

Poslední revokace tohoto jednání se týkala areálu úvalského městského koupaliště. Zastupitelé rozhodli o revokaci usnesení č. Z-012/013 ze dne 14. 2. 2013, kterým zastupitelstvo schválilo Dodatek č. 5 nájemní smlouvy mezi městem Úvaly a nájemcem panem Pavlem Polákem, kterým byla doba pronájmu stanovena do 31.12. 2020, symbolické nájemné ve výši 5 000,- Kč ročně a smlouvu přísně účelově vázané půjčce ve výši 500 tis. Kč splatnou do 30. 9. 2013. Pan Polák odstoupil od podepsání Dodatku č.5 k nájemní smlouvě o nájmu prostor Městského koupaliště v Úvalech a od Smlouvy o půjčce. Provoz koupaliště v letošní sezoně byl zajištěn podle původní smlouvy ze dne 15. 3. 2004. Dne 27. 5. 2013 bylo panu Polákovi písemně odesláno odstoupení od Nájemní smlouvy o nájmu prostor areálu městského koupaliště. Důvodem odstoupení od smlouvy ze strany města Úvaly bylo hrubé porušení povinností nájemce (opakované neplacení nájemného a faktur za vodu). Jednorozhodnutí lhůta (podle Dodatku č. 4 nájemní smlouvy) tak začala běžet. Paní Hájková a paní Reicheltová připomenuly, že k červenci 2013 dlužil pan Polák jen za vodu přibližně 165 tis. Kč a dalších cca 50 tis. Kč za nájemné. Částka ale není zřejmě konečná, neboť neobsahuje ještě dluh za srpen a září. Zastupitelé souhlasili s darováním části pozemků Středočeskému kraji z důvodu plánované investiční akce „III/10165 Úvaly u Prahy, průtah ul. 5. května“, kde je investorem Středočeský kraj“. Ing. Černý navrhl prošetřit, které pozemky patří Středočeskému kraji, kde by se mohlo dále jednat o směnu.

Zastupitelé dále diskutovali o možnosti parkoviště u ZŠ Úvaly. Provoz na náměstí Arnošta z Pardubic se neustále zahušťuje. V souvislosti se stále se rozšiřu-

jícím městem přibývá i žáků, kteří dochází do ZŠ Úvaly. Většinu těchto žáků vozí do školy rodiče, což má za důsledek, že zejména v ranních hodinách, tj. od 7 do 8 hodin je provoz na náměstí kritický. Na základě této skutečnosti odbor investic a dopravy na pokyn porady vedení nechal zpracovat u firmy Pontex studii krátkodobého parkování před ZŠ Úvaly. Parkoviště by mělo v ranních hodinách fungovat systémem K+R, přes den jako parkoviště pro návštěvníky náměstí (s omezením parkování na 1,5 hod). Firma zpracovala několik návrhů, které byly předloženy na jednání výboru pro výstavbu dne 26. 8. 2013. Výbor pro výstavbu doporučil varianty C a D k projednání na veřejném zasedání zastupitelstva města. Zastupitelé nakonec odsouhlasili větší variantu C (celkem 21 parkovacích míst). Zastupitelé dále schválili kronikářský zápis za rok 2012 a vyslovili poděkování městskému kronikáři – Dr. Pokornému a celé letopisecké komisi Rady města Úvaly.

Zastupitelé dále schválili zřizovací listiny příspěvkových organizací Základní škola Úvaly, Městský dům dětí a mládeže Úvaly, a to z důvodu nutné aktualizace dané potřebami těchto subjektů.

Dále zastupitelé souhlasili se zápisem zřízených příspěvkových organizací Základní škola Úvaly, Městský dům dětí a mládeže Úvaly, Mateřská škola Úvaly městem do obchodního rejstříku.

Zastupitelstvo udělilo Plaketu města Úvaly paní Aleně Navrátilové za vynikající výsledky tanečního oddělení MDDM, které pravidelně získává řadu národních a mezinárodních cen, dále plaketu města panu Petru Urbanovi za dobrovolné občanské aktivity v souvislosti s ochranou přírody a historických památek v Úvalech a okolí, Jednotce sboru dobrovolných hasičů Úvaly za dlouhodobou dobrovolnou činnost pro město a především enormní nasazení v době letošních povodní, Místní organizaci Českého rybářského svazu Úvaly za dlouhodobou dobrovolnou činnost pro město a především enormní nasazení v době letošních povodní, paní Evě Bubákové za dlouholetou činnost ve funkci ředitelky Základní školy a Praktické školy Úvaly, paní Ivě Krňanské za dlouholetou činnost ve funkci vedoucí Městské knihovny v Úvalech, ze které se pod jejím vedením i přes omezené prostory stalo významné kulturní centrum města. Současně zastupitelé udělili plaketu panu Vladimíru Lopatukovi

(in memoriam), dlouholetému předsedovi Ústřední rady Svazu pomocných technických praporů (PTP), který zemřel v březnu 2012. Do PTP, známých hlavně díky knize Miloslava Švandrlíka Černí baroni a její filmové podobě, byli na začátku 50. let umísťováni lidé nepohodlní komunistickému režimu. Prapory byly určeny na těžké práce v dolech či na stavbách. Vladimír Lopatuk sám v PTP strávil tři roky. Byl také předsedou Konfederace vojenských táborů nucených prací střední a východní Evropy, jejíž vznik inicioval.

Zastupitelé dále vzali na vědomí informaci o investicích města Úvaly v období 2008 až 2013 ve vztahu k firmě MEI a.s. respektive Úvaly Development, s.r.o., a to na základě podnětu paní Ing. Trávníčkové, která požádala o sestavení tabulky přehledu proinvestovaných nákladů, aby bylo možné porovnávat s minulými roky a poté bylo vyvěšeno na webu města ve vazbě na vnitřní dluh města. Dne 17.4.2008 schválilo zastupitelstvo města svým usnesením číslo 021/08. „Smlouvu o spolupráci a poskytování vzájemné součinnosti“ se společností Úvaly Development, s.r.o., a se společností MEI. V této smlouvě se město zavázalo skutečnit soubor vodo-hospodářských investic tak zvaného „primárního záměru města“ ve výši 534 mil. Kč včetně výstavby další ČOV, bez této výstavby (která se prozatím neuskutečnila) se jedná o částku 447 mil. Kč; při tom se počítalo se spoluúčastí města 129 mil. Kč a s dotací ve výši 318 mil. Kč. Souběžně s touto smlouvou byla s danou společností uzavřena „Smlouva o místním poplatku“, a to na základě obecně závazné vyhlášky města o místních poplatcích č. 3/2007, „o místním poplatku za zhodnocení stavebního pozemku možností jeho napojení na stavbu vodovodu a kanalizace“. Díky této smlouvě město obdrželo cca 59 mil. Kč jako příspěvek developera na dostavbu a rekonstrukci stávající úvalské vodohospodářské sítě. Již v roce 2008 se tedy počítalo s tím, že jen na základní vodohospodářské stavby (dostrojení ČOV, dostavba kanalizace, dostavba a rekonstrukce vodovodní sítě), vydá město nejméně cca 70 mil. Kč (po odečtení částky 59 milionů Kč od MEI). Veškeré tyto investice, které město uskutečnilo v letech 2008 až 2013, se týkaly dostavby a rekonstrukce stávající vodohospodářské struk-

→ → → ze strany 3

tury ve městě, v rozsahu, který umožní napojení nové výstavby na Hostině, v žádném případě se netýkaly výstavby inženýrských sítí developera výstavby přímo na Hostině. Podle aktualizovaných výpočtů se v období 2006 až 2013 (tedy v tomto a v minulém volebním období) v Úvalech uskutečnily větší akce za 601,5 milionů Kč. Příjmy města z dotací a od developerů činily 424,6 milionů Kč. Z vlastního rozpočtu se městu podařilo uvolnit finanční prostředky ve výši 78,5 milionů Kč. Úvěr,

kteřý bude město muset splácet činí 110 milionů Kč. V rámci připomínek občanů vystoupila Ing. Trávníčková s upozorněním na chybějící přehled o hlasování konkrétních zastupitelů. V souvislosti s přechodem na nový systém tvorby materiálů pro radní a zastupitele (TED) bude toto v brzké době napraveno. Pan Ing. Rubeš upozornil na nutnost sledování a monitoring průtoku vody ve Výmole a vhodnosti pořízení stanice na toto měření. Současně upozornil na nutnost vedení povodňové

knihy, která nebyla do letošních červnových povodní vedena. Diskuse se dále týkala zastavěnosti a likvidace dešťových vod v povodí Výmoly. V rámci připomínek a podnětů zastupitelů se Mgr. Mahdal dotazoval na časový hodinový harmonogram svozu odpadů firmou ASA, konkrétně na vývoz odpadů skla, který probíhá v obytných lokalitách ve velmi brzkých ranních hodinách. Mgr. Poláková se dotazovala na velkoobjemové kontejnery na tříděný odpad.

Paní Havránková se dotazovala na možnost rozšíření obchodní sítě (nový supermarket) v Úvalech. Ing. Breda odpověděl, že zájem vyjádřily dva řetězce (Billa, Tesco), oba mají zájem o stejný pozemek vedle současného Penny Marketu.

Paní Tesařová na závěr zmínila, že omluva rodině Misárkových proběhla na mimořádném jednání zastupitelstva dne 18.7.2013. Ve 22:30 hodin bylo jednání zastupitelstva ukončeno.

*Mgr. Marek Mahdal, DiS.,
zastupitel města Úvaly*

Zprávy z rady města

V průběhu měsíců září a října proběhla rada města dvakrát. Projednávala se následující stěžejní témata.

Rada města Úvaly doporučila zastupitelstvu ke schválení:

- ✗ předložené znění návrhu kupní smlouvy mezi městem Úvaly jako prodávajícím a společností Herlin Praha, s.r.o., IČ: 24236756 jako kupujícím na pozemky p. č. 369/2 a 369/5 v k. ú. Úvaly u Prahy, na kterých bude vybudováno indoorové sportovní zařízení;
- ✗ zařazení severní části pozemku parc.č. 3997/6 v k. ú. Úvaly u Prahy do nového územního plánu jako území s funkčním využitím BI - bydlení v rodinných domech - městské a příměstské;
- ✗ prodej objektu č.p. 47 ul. 5. května, Úvaly na pozemku p.č. 214 a parc.č. 215 v k.ú. Úvaly o celkové výměře 1 782 m² za nejvyšší nabídkovou cenu 3.900.000,- Kč firmě BACH, spol. sr.o. a dále nájemní smlouvu s kupujícím, která zajistí možnost využití prodávajícího objektu dle potřeb města, nejdéle však do roku 2018;
- ✗ darování části pozemků p.č. 248/1 ve výši 3682 m², p.č. 277/3 ve výši 18 m², p.č. 3977 ve výši 373 m², p.č. 3984/1 ve výši 120 m², p.č. 3984/4 ve výši 14 m² pro plánovanou investiční akci „III/10165 Úvaly u Prahy, průtah ul. 5. května“ - investor Středočeský kraj;
- ✗ 1. uzavřít smlouvy o budoucí smlouvě kupní - mezi městem Úvaly jako investorem vyčleněných stavebních objektů stavby „III/10165 Úvaly u Prahy, prů-

tah ul. 5. května“ a vlastníky dotčených parcel, tj.: p.č. 230/1 ve výši 10 m², p. č. 248/2 ve výši 25 m², p. č. 248/3 ve výši 16 m², p. č. 3962/1 ve výši 14 m², p. č. 3984/3 ve výši 53 m² za cenu v místě a čase obvyklou;

- ✗ schválení prodeje pozemku p.č. 1191, orná půda o výměře 629 m² v k.ú. Tuklaty za jím nabízenou cenu 60 Kč/m², což je za celý pozemek 38 000,- Kč a dále úhradu nákladů spojených s vyměřením pozemku s podmínkou, že pozemek bude užíván k deklarovaným účelům. V případě změny užívání pozemku, resp. změny v územním plánu na zastavitelnou plochu, bude městu doplacen rozdíl v kupní ceně.

Dále rada města schválila zveřejnění záměru prodeje pozemků v m.č. Vinice, parc.č. 3972/1 - orná půda, 3972/6 - orná půda, 3972/7 - orná půda, 3972/8 - orná půda a 3147/1 - ostatní plocha, ostatní komunikace o celkové výměře 39.230 m², všechny pozemky v k.ú. Úvaly u Prahy.

Rada města rozhodla v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek o uzavření smlouvy o dílo na provedení zakázky „Vybudování veřejného osvětlení - Úvaly lokalita do Hodova“ s uchazečem č. 2: Sunny Mont. Dále bylo zrušeno výběrové řízení na výběr dodavatele opravy nátěrů venkovní strany oken DPS z důvodu nesplnění podmínek uchazečů stanovených zadávací dokumentací a vyhlášeno výběrové řízení nové.

Byla schválena darovací smlouva č. 1090/KMT/2013 mezi městem

Úvaly a Středočeským krajem na finanční prostředky ve výši 160 000,- Kč na náhradu a odstranění škod způsobených červnovou povodní.

Rada města souhlasila s uzavřením nájemní smlouvy na byt č. 207 o velikosti 2+kk v Domě s pečovatelskou službou, nám. Svobody 1570, s žadatelkou paní Klementinou Zelenkovou, nar. 24.1.1924, trvale bytem Čelakovského 493, Úvaly.

Byla projednána situace ztrátivosti vody ve vodovodní síti města. Bylo konstatováno, že ztráty jsou nepřiměřené. Proto rada uložila zpracování studie na řešení této situace s cílem započítí rekonstrukce a obnovy sítě v roce 2014.

Dále bylo schváleno zadání demografické studie a prognózy pro město Úvaly.

Rada města schválila provedení zemních prací s obnažením trubek systému cirkulace a zjištění místa úniku vody a následným provede-

ním opravy výměnou porušených trubních rozvodů, výměnou armatur a opravou šachet a výpustí na koupališti v Úvalech.

Bylo schváleno uzavření nájemní smlouvy na pronájem pozemku parc.č. 3236/1 o výměře 959 m², katastrální území Úvaly u Prahy za účelem rozšíření parkovací plochy u provozovny dětského plavání BC Natric, s.r.o., paní Mgr. Haně Němcové, jednatelce firmy BC Natric, s.r.o.

Bylo schváleno nařízení obce č. 2/2013, kterým se stanoví způsob, časové lhůty pro odstraňování závad ve sjízdnosti a schůdnosti místních komunikací a chodníků - operační plán zimní údržby místních komunikací města Úvaly pro období 2013 – 2014. Rada města rozhodla o zrušení výběrových řízení na akci Zateplení MŠ Kollárova Úvaly z důvodu nezajištění dostatečných finančních prostředků pro kofinancování akce.

Josef Štěpánovský, radní

Informace o současném stavu přípravy stavby Modernizace traťového úseku Praha-Běchovice – Úvaly, zkráceně „železničním koridoru“

K popisu současnosti úvodem jen krátká rekapitulace - na stavbu bylo vydáno pravomocné stavební povolení dne 10. 7. 2013. Počátkem května 2013, uveřejněním na ISVZ, byla zahájena soutěž na výběr dodavatele. Otevření obálek proběhlo dne 29. 7. 2013. V zákonné lhůtě na podání opravných prostředků podala jedna z firem na ÚHOS námitky proti zadávacím podmínkám dle § 110, odst. 3, zákona o veřejných zakázkách č. 137/2006 v platném znění a návrh na přezkoumání úkonů zadavatele. Dne 2. 9. 2013 bylo zahájeno ÚHOSem správní řízení. 17. 9. 2013 proběhlo závěrečné jedná-

ní komise. Následně stěžovatel podal návrh na zpětvzetí návrhu na „zahájení řízení o přezkoumání úkonů zadavatele ze dne 9. 8. 2013“.

Předběžné opatření ÚHOS (zákaz podpisu smlouvy o dílo) nevydal, od začátku října 2013 je možné pokračovat v přípravě smlouvy. Zhotovitele stavby není možno uvést až do skončení správního řízení (lhůty na opravné prostředky).

Po podpisu smlouvy bude projednán a následně zveřejněn aktuální plán organizace výstavby zhotovitele stavby a tím i termíny zahájení jednotlivých činností. Z provozních důvodů je nutno

Pozvánka na řádné zasedání zastupitelstva

Zveme občany na řádné veřejné zasedání Zastupitelstva města Úvaly, které se koná ve čtvrtek 7. 11. 2013 od 18 hodin v sále domu s pečovatelskou službou.

zahájit stavbu instalací předstunutých spojek za viaduktem přes Výmolu, směrem k Českému Brodu.

Je reálný předpoklad, že stavba bude zahájena ještě v letošním roce. Nejdůležitější je však pro Úvaly zachování objektové soustavy dle zpracované projektové dokumentace a vydaného stavebního povolení. Tedy v Úvalech bude provedeno vše podle předcházejících zveřejňovaných informací v Životě Úval.

V příštím vydání Života Úval by měl být sdělen termín zahájení stavby, konkretizace dodavatele, včetně dalších podrobnějších informací.

Ve spolupráci se složkami SŽDC zpracoval ing. Karel Böhm

Upozornění na nutnost napojení nemovitostí na nově vybudované stavby splaškové kanalizace a vodovodu

Dne 13. 5. 2013 byl vydán kolaudační souhlas na dokončené stavby splaškové kanalizace:

- ✗ lokalita V Setých
- ✗ lokalita Slovany
- ✗ lokalita Slovany 1, Škvorecká
- ✗ lokalita Radlická čtvrť
- ✗ ul. Nerudova, Komenského,
- ✗ ul. Hájkova
- ✗ ul. Pražská, Švermova, Šafaříkova

a stavby vodovodu:

- ✗ lokalita Radlická čtvrť,
- ✗ ul. Nerudova, Komenského, Hájkova
- ✗ ul. Pražská, Švermova
- ✗ lokalita v Setých

Tímto datem začíná běžet roční lhůta, během které je třeba nemovitosti na nově dokončené stavby kanalizace a vodovodu napojit, aby mohlo v souladu s obecně závaznou vyhláškou č. 3/2007 o místním poplatku za zhodnocení stavebního pozemku možností jeho připojení na stavbu vodovodu a kanalizace ve znění obecně závazné vyhlášky č. 1/2011 a 3/2011 dojít k osvobození od tohoto místního poplatku. Pokud tak nebude učiněno, nebude obec moci vlastníky nemovitostí, které byly zkolaudovány před kolaudací stavby splaškové kanalizace a vodovodu osvobodit od místní-

ho poplatku za zhodnocení stavebního pozemku možností jeho připojení na stavbu vodovodu a kanalizace.

Vyzýváme tedy občany, aby neprodleně zahájili kroky k napojení svých nemovitostí na výše uvedené stavby a v souladu s výše uvedenou vyhláškou podali příznání k místnímu poplatku na odbor správní MěÚ Úvaly, Pražská 276. Po uzavření smlouvy na dodávku vody a odvádění odpadních vod je třeba tamtéž její fotokopii doložit, tímto splní vlastník nemovitosti všechny podmínky k osvobození od poplatku.

Odbor správní MěÚ

Kronikářský zápis za rok 2012 dokončen

Zastupitelstvo města na svém zářijovém jednání projednalo a schválilo kronikářský zápis za rok 2012. Při této příležitosti vyjádřilo poděkování Dr. Vítězslavu Pokornému, kronikáři města, za kvalitní a precizní zpracování kronikářských zápisů. Poděkování náleží též letopisecké komisi, která zajišťuje podklady pro jejich zpracování.

Vedení města

Den seniorů

Říká se, že člověk by měl každý den alespoň chvilku mluvit s dítětem a starším člověkem. Děti bývají bezelstné, přející, pozitivně naladěné. Starší lidé často získají během let svého života moudrost, toleranci, laskavý přístup k lidem. Ne každý den se taková setkání v našem uspěchaném světě uskuteční. Někdy tak pospícháme, že se ani při takových setkáních nezastavíme, nevidíme, neslyšíme a ani necítíme kouzlo chvilky, které bychom mohli prožívat. To se ale nestává na setkáních ke Dni seniorů. Zaměstnanci MěÚ mají připravený pěkně vyzdobený sál v DPS. Tam se v tento den schází starší lidé, slavnostně oblečení a naladěni. Těší se na setkání a je to znát. To, že seniorům přijdou popřát i děti, změni schůzku na setkání seniorů a dětí. Tentokrát zahrála Anička Baumruková na sopránovou flétnu, Nela Saidlo-

vá na lesní roh a Tomáš Javůrek přednesl hezkou báseň. Prvníáci připravili pro seniory přáníčka. Děti si připomínají to, že si mají starších lidí vážit a mají jim pomáhat. Je pěkné, že se sejdou zastupci obou věkových kategorií, nejmladší a starší. Usmívají se na sebe, jsou k sobě laskaví a příjemní. V takové chvíli se všichni cítí dobře, je to setkání plné radostné energie. Tu mohou čerpat všichni v sále, ale i hezký pocit, že člověk dělá něco pro druhé lidi. Stěžejním programem milého odpoledne byla zajímavá přednáška kronikáře města Dr. Pokorného o historii našeho města, jejíž součástí bylo i promítání dobových fotografií. Rády bychom tímto i poděkovaly za hezký zážitek našim seniorům, dětem ze základní školy a všem, kteří setkání a program připravili.

Mgr. Lenka Foučková, Jana Tesařová



Vedení města Úvaly ve spolupráci s Komisí pro kulturu
si Vás dovoluje pozvat na

**slavnostní večer při příležitosti
„Předávání Plaket města“**

v pátek 22. listopadu 2013 od 18 hodin
v sálu DPS na nám. Svobody

Během večera budou předány Plakety města za dlouholetou či významnou činnost ve prospěch města Úvaly osobnostem a místním organizacím.

Součástí večera je vystoupení žáků ZUŠ Biskupská, Praha 1 - klavír, kytara, zpěv.

Přerušeni dodávky elektřiny v Úvalech

V případě přerušeni dodávky elektřiny si zajišťuje vyvěšení oznámení po městě přímo ČEZ Distribuce, a.s. Městu Úvaly zasilá toto oznámení emailem, město je následně zveřejňuje na svých webových stránkách a na vývěsce u městského úřadu.

Na nově připravovaných webových stránkách, které by měly být spuštěny od 1.1.2014, bude možnost přihlásit se k odběru nejnovějších zpráv, poté budou informace chodit přímo do emailu zájemce.

Vedení města

Informace o kvalitě pitné vody

V první polovině měsíce října 2013 se ve vodě dodávané prostřednictvím městského vodovodu jednotlivým spotřebitelům, začala objevovat vyšší koncentrace chlóru, projevující se pachem, chutí a některých jedinců po umytí nebo vykoupaní v této vodě i svěděním pokožky. Na základě zjištění tohoto stavu byla neprodleně kontaktována společnost Stavokomplet, s.r.o., provozující městskou vodovodní síť s požadavkem na vysvětlení, co je příčinou tohoto stavu. Provozovatel podal následující vysvětlení. Voda pro zásobování Úval je z velké části přiváděna z Káran-ských vodovodních řadů, které zásobují i značnou část Prahy. Zdroje pitné vody, které zásobují tento přivaděč jsou v Káraném. Jelikož došlo na těchto zdrojích ke zhoršení kvality vody, nařídil hygienik

až do odvolání její zvýšené chlorování. Tento stav se projevuje nejen v Úvalech, ale i v dalších obcích a městech, která odebírají vodu z hlavních Káran-ských řadů. Jakmile dojde k vrácení kvality vody do normálního stavu, bude zvýšené chlorování postupně ukončeno.

Současně jsme byli společností Stavokomplet vyzváni k uveřejnění následujícího sdělení. Pokud dojde u kteréhokoliv z odběratelů ke zhoršení kvality pitné vody (zabarvení, usazeniny, pach apod.), je třeba neprodleně informovat přímo zákaznické centrum této společnosti na tel. číslo 326 905 698 nebo 326 905 379, v případě poruch na nepřetržitě pohotovostní službě na tel. č. 606 167 187.

*Bohuslav Prokůpek,
ved. odboru životního prostředí
a územního rozvoje*

Sousedské setkání u Horoušánek

V neděli 22. září odpoledne se v severní úvalské čtvrti u Horoušánek konalo setkání obyvatel za účasti představitelů města Úvaly. Cílem tohoto sousedského setkání bylo nejen se navzájem více seznámit, ale také získat aktuální informace o této čtvrti a diskutovat, co by se dalo zlepšit, a co pro to i místní obyvatelé mohou udělat. Setkání proběhlo v přátelské atmosféře, řada účastníků přinesla různé dobroty k jídlu i pití.

Na setkání byli pozváni všichni obyvatelé čtvrti, jak z nové, tak ze starší zástavby. Celkem přišlo asi 40 lidí a aktuální informace měli možnost získat od přítomných zástupců města Úvaly, kterými byli: Jan Šťastný, starosta (ODS); Michal Breda, místostarosta, (Otevřené Úvaly); Dana Poláková, členka rady, (Otevřené Úvaly); Vítězslav Pokorný, zastupitel (ČSSD); Petr Borecký, zastupitel (Otevřené Úvaly).

Hlavní body, které se diskutovaly:

✗ Alej propojující čtvrt u Horoušánek s Úvaly

Do lokality u Horoušánek by měly vést dvě aleje. První by měla být obnovou existující cesty od statku na Hodově vedoucí po kopci směrem k obci Horoušánky. Druhá alej - Alej úvalských dětí II - by měla vést od továrny ESSA souběžně s hlavní Jirenskou silnicí, nicméně během setkání vyplynulo, že napojení aleje nebo alespoň nějaké cesty do lokality u Horoušánek není dořešeno. Zástupci města přislíbili dořešení těchto nedostatků. Obyvatelé by velmi uvítali, pokud by se podařilo tuto lokalitu propojit s Úvaly, a bylo by tak umožněno dojet do centra Úval nebo na nádraží třeba na kole.

✗ Doprava

Obyvatelé se zajímali např. o problematiku parkování u nádra-

ží nebo možnosti navýšení frekvence některých autobusových linek. V souvislosti s dostupností autobusových zastávek účastníci setkání navrhli dva podněty, které by zajistily bezpečnější přístup. Prvním námětem bylo vybudování svodidel, případně chodníčku v zatáčce hlavní silnice vedoucí na náves u Horoušánek tak, aby se dalo bezpečněji dojet do obchodu a na autobusovou zastávku. Pan místostarosta přislíbil, že záležitost projedná s Horoušany. Druhým nápadem bylo vybudovat zpevněnou cestu podél ulice U Horoušánek, která by propojila celou úvalsko-horoušanskou lokalitu k zastávce autobusu na hlavní Jirenské silnici a umožnila dojet bezpečně třeba i do Klánovického lesa. Pohyb po silnici, kde řada řidičů nedodržuje stanovenou rychlost 40 km/h, je nebezpečný. V souvislosti s dodržováním rychlosti byla vznesena i žádost o kontrolu dopravního značení na Jirenské, které je zarostlé křovinami a stromy.

✗ Odvodnění

V lokalitě u Horoušánek je přetrvávajícím problémem odvodnění. Město převzalo většinu existujících odvodňovacích příkopů do své správy a v průběhu roku je udržuje. Obyvatelé mají možnost městský úřad upozornit na problematická místa, kde by se případně mělo více zasáhnout. Obyvatelé byli také upozorněni, že vyvážení trávy a zahradního odpadu do příkopů je nevhodné a je překážkou údržby odvodňovacího systému. Na bioodpad lze pořídit popelnice, informace lze získat na městském úřadě.

✗ Veřejné osvětlení

Ve čtvrti u Horoušánek bohužel nebylo developerem vybudováno veřejné osvětlení. Síť veřejného osvětlení v nových ulicích nebyly



zkolaudovány a předány městu, což znamená, jako by neexistovaly. Obnova veřejného osvětlení bude v brzké době realizována v ulicích Glücksmannova a Šamalova, kde se budou pokládat kabely elektrické sítě do země.

✗ Silnice

Další palčivou oblastí v úvalské části u Horoušánek je kvalita silnic. Jak je obecně známo, rekonstrukce silnic město realizuje podle kritérií, která přijalo zastupitelstvo. Silnice v lokalitě u Horoušánek kritéria rekonstrukcí nesplňují, ale stejně jako ostatním čtvrtím město nabízí, že pokud obyvatelé přispějí 50% nákladů, město uhradí také 50% a rekonstrukce může být provedena. Někteří obyvatelé tuto nabídku a konkrétní podmínky zvážejí.

✗ Hřiště

Město v této lokalitě vlastní dva pozemky, které by měly být využity k nějakým volnočasovým účelům. Obyvatelé se zajímají o možnost vybudování hřiště nebo

místa pro společná setkávání. Zástupci města nabídli svoji podporu a zkušenosti z budování hřiště v jiných lokalitách Úval.

✗ Další výstavba

V lokalitě se plánuje další rozsáhlejší výstavba a obyvatelé vyjádřili obavy, aby developer splnil závazek výstavby komunikací, aby nebyly zničeny stávající silnice a výstavba nenarušila existující infrastrukturu. Město přislíbilo důslednou kontrolu a vyjednávání s developerem o vybudování chybějících silnic. Po zahájení výstavby mohou obyvatelé veškeré nedostatky či porušení podmínek ze strany stavbařů hlásit na městský a stavební úřad, který to bude řešit.

Je tedy řada věcí, které se dají zlepšit společným úsilím města a jeho obyvatel, a během i po tomto setkání se ukázalo, že se najde více lidí, kteří mají zájem k tomu přispět. Autorka (a obyvatelka lokality u Horoušánek): Eva Chvalkovská, eva.chvalkovska@gmail.com.

Finančním vzděláváním k prevenci kriminality v programu Abeceda rodinných financí pod patronací starosty města Úvaly

Od dubna do září letošního roku proběhlo v našem městě 8 seminářů finančního vzdělávání. Naplnil se tím cíl Abecedy rodinných financí, tedy seznámení účastníků se základními principy hospodaření domácností, od sestavení rodinného rozpočtu až po právní minimum pro každodenní život. Účastníci školení získali přehled o běžně používaných finančních produktech či právech a povinnostech v pracovně právních vztazích, o praktických aspektech zákona o spotřebitelském úvěru, o pojištění, principech zodpovědného zadlužování, předcházení předlužení atd. A protože vzdělávání není nikdy dost, dovoluji si uvést pár praktických doporučení.

Říká se, že chytrý dělá na začátku to, co hlupák na konci. Proto, abychom přežili osobnímu bankrotu, platí: řiďte si své finance, plánujte své příjmy i výdaje, upravte svůj životní styl, dejte si pozor na nebezpečí „snadných“ úvěrů od „predátorských“ společností, které používají moderní lichvu a počítají s tím, že klient není schopen splácet a chtějí se dostat k jeho majetku. Když už si musíte vzít úvěr, tak od banky nebo velké nebankovní společnosti, která je členem České leasingové a finanční asociace, pokud nejste schopni splácet úvěr, řešte to se svým poskytovatelem úvěru



a neberte si další úvěr na splacení úvěru a v neposlední řadě, pozor na agentury nabízející oddlužení! Letošní novela zákona o spotřebitelském úvěru zadržela mnoha nepoctivým podnikatelům s úvěry jejich podnikání, mnoho z nich se proto přeorientovalo na „pomoc s dluhy“. Často se tváří jako poradny, všechny ale požadují za vypracování insolvenčního návrhu nemalý finanční poplatek, a to i když není vůbec jisté, že soud dlužníkovi oddlužení povolí. Doporučuje se vyhledat neziskovou

organizaci, např. Poradna při finanční tísni poskytuje službu zcela zdarma, eventuálně advokátní kanceláře, na cenu se informujte. Zákon, který umožňuje dlužníkům zbavit se dluhu, v ČR platí od roku 2006 – tzv. insolvenční zákon. Žádost o oddlužení může přitom podat k soudu ten, kdo není schopen splácet své dluhy a dluží více věřitelům. Na druhé straně se ale musí zaručit pravidelným příjmem, z něhož bude schopen během následujících pěti let uhradit alespoň třicet procent

z celkové dlužné částky. Po pěti letech jsou pak všechny dlužníkovy dluhy smazány a je „čistý“. Takto se zbavit dluhu můžeme však pouze jednou za život. Jak vyplývá ze statistických čísel, snížil se v poslední době počet exekucí (avšak dluhy domácností stouply, zřejmě vliv levných hypoték), lidé se ale asi začali chovat odpovědněji, neboť si uvědomují hrozbu exekucí, velkou roli sehrává osvěta, veřejnost je vzdělanější. Recept na šťastný život – nepůjčovat si a používat selský rozum.

Na seminářích často zazněl názor, že je potřeba ve finanční oblasti především vzdělávat děti, proto na závěr připojuji pozvánku na interaktivní výstavu Peníze, nebo život, která je určena pro děti od 8 let a zábavnou formou je provede světem peněz, seznámí je s jejich historií, výrobou a funkcí. Výstava tak přispívá ke zvýšení finanční gramotnosti dětí a potrvá až do 5. 1. 2014 v hlavní budově Muzea hlavního města Prahy, Na Poříčí 52, Praha 8 – Florenc.

Ing. Zuzana Brožková



Chirurg prim. MUDr. Milan Hrubec

Novinky na Poliklinice Úvaly

Poliklinika Úvaly uzavřela dohodu o spolupráci s nemocnicí Městec Králové. V rámci tohoto projektu spolupráce dojde v průběhu měsíce listopadu k rozšíření služeb, odborností. Konkrétně bude zahájen v přízemí budovy polikliniky provoz chirurgické ambulance, geriatrické ambulance a urologické ambulance. Chirurgická ambulance pod vedením primáře chirurgického oddělení Nemocnice Městec Králové MUDr. Milana Hrubce nabídne široké spektrum služeb jak pro objednané pacienty, tak pro pacienty akutními chirurgickými stavy. Veškeré chirurgické výkony, které budou vyžadovat hospitalizaci nebo širší zázemí, budou provedeny v nemocnici Městec Králové.

Geriatrickou ambulanci zabývající se problematikou zdravotního a funkčního stavu ve stáří, diagnostikováním a léčením seniorů povede primářka geriatrického oddělení nemocnice Městec Králové MUDr. Iva Břečková. I zde budou mít pacienti Polikliniky Úvaly v případě potřeby hospitalizace možnost využít služeb oddělení následné péče v Nemocnici Městec Králové. Dalším přírůstkem pak bude urologická ambulance provozovaná rovněž pod záštitou spolupracující Nemocnice Městec Králové.

Nově, počínaje měsícem listopad, bude prodloužena otevírací doba lékárny ve dnech pondělí až čtvrtek do 18 hodin.

MUDr. Jiří Mareš



Chirurg MUDr. Petr Brož

police informuje

Ještě jednou o Dni IZS v Úvalech

V sobotu 14. 9. 2013 proběhla pod záštitou starosty města Úvaly MUDr. Jana Šťastného přehlídka složek IZS pod názvem „Bezpečná sobota.“ Během slunného sobotního rána se začalo zaplňovat hřiště u základní školy na náměstí A. z Pardubic technikou jednotlivých složek IZS a taktéž děti a jejich rodičů.

Statické ukázky Policie ČR prezentovaly policejní Octavie, VW Transportér dopravního inspektora Praha venkov-východ, vodní

skútr z poříčního oddělení Slapy. Všichni přítomní, především však děti, měli možnost uvidět a detailně si prohlédnout zaparkovaná vozidla i vodní skútr.

Kromě výše zmiňovaných vozidel měli rodiče a jejich děti, možnost doslova si osahat zbraně a výzbroj drožstva pořádkové jednotky ÚO Kolín pod vedením npor. Mgr. Miroslava Skoupého a taktéž potápěčskou výstroj a výzbroj z poříčního oddělení Slapy.

Po této prezentaci dostali prostor



naši psůvodi. Ukázku zahájili poslušností svého psa, po které přišlo na řadu několik dynamických ukázek zadržení pachatele, dopouštějícího se pokaždé jiného protiprávního jednání. Skvěle jim sekundovalo družstvo pořádkové jednotky ÚO Kolín.

Ukázky psůvodi se prolínaly s dynamickými ukázkami družstva pořádkové jednotky, které předvedlo zadržení nebezpečného pachatele z vozidla. Následovaly ukázky proti nepovolené demon-

straci a proti agresivním narušitelům veřejného pořádku. Pachatelé byli vždy ukázkově zadrženi, o atraktivitu se postarali policisté nejen samotnými zákroky, ale zejména svou výstrojí a výzbrojí. Závěr dynamických ukázek patřil dobrovolným hasičům. Do připraveného vraku vozidla usadili figuranta simulující zaklíněného a těžce zraněného řidiče. Zásahující jednotka dobrovolných hasičů předvedla, jak v praxi vypadá

→ → → strana 8

→ → → ze strany 7

vyproštění a poskytnutí první pomoci z takového vraku vozidla. Pomocí své techniky vozidlo rozstříhali a zraněného z vozidla vy-

prostili. Veškeré dynamické ukázky sklídily zasloužený potlesk přítomných diváků.

*Npor. Bc. Radislav Geruth,
vedoucí Obvodního oddělení
PČR Úvaly*



kultura a volný čas

Šansonový večírek Ester Kočičkové a Luboše Nohavici

Tak se po letních prázdninách opět otevřely dveře sálku v DPS pro páteční kulturní podvečery a hned při první příležitosti ho návštěvníci naplnili. Jednalo se o hudební večer se zpěvem, klavírním doprovodem a četnými komentáři Ester. Ester Kočičková a Lubo-

mír Nohavica spolu vystupují už dvanáct let. Oba jsou pověstní svou tvůrčí svobodou a, jak sami říkají, především se doporučuje nechat doma naděje, že šanson je pouze Edith Piaf. Opravdu nám dokázali, že hudebním žánrům se meze nekladou - na klavír se dá hrát i polka, tango, samba, valašská lidová či vietnamský nápěv a texty jejich autorských písní jsou velmi, velmi neotřelé. Sarkastický humor a sebeironie Ester jsou sice všeobecně známé, ale stejně vás to dostane a celý sál se často otřásl smíchem nás všech. Kdo chtěl, mohl si na místě koupit i některé ze 3 CD s jejich tvorbou. Ovšem i ceny svých CD mají stanovené neobvykle: nejnovější vždy za 300,- Kč a pak za každé starší postupně ubírají po 100,- Kč. Takže na konci letošního roku, až jim vyjde nejnovější CD (v pořadí čtvrté), to nejstarší už bude asi zadarmo.



Z obou protagonistů tohoto večera sálala naprostá pohodička (doutníček a vínečko v zákulisí) a oceňovali spontánnost publika.

Pouze litovali, že vedle sálku není bar, že by s lidmi klidně ještě poseděli.

Za kulturní komisi Jana Horová

Jonáš Koukl vyprávěl o své cestě do Jižní Ameriky

Čtvrtého října se v sálku DPS sešlo téměř padesát lidí, aby se prostřednictvím fotografií a vyprávění Jonáše Koukla přeneslo do Jižní Ameriky, konkrétně Ekvádoru, Chile a Bolívie.

Jeho šestitýdenní osamělá cesta začala v ekvádorském Quitu a končila v bolivijském La Plata. Náročná byla nejen proto, že cestoval sám a bez znalostí španělštiny, ale také do nadmořských výšek, na které nejsme zvyklí. Kromě nezbytných přeletů při cestování využíval veřejnou dopravu, takže přišel do bezprostředního kontaktu nejen s lidmi a krajinou, ale také s koloritem místního cestování v přeplněných dálkových autobusech. Protože se nepohyboval po běžných turistic-

kých trasách, měl možnost posoudit velké kontrasty životní úrovně. K tomu nám přečetl ze svého deníku: „Největším šokem v Ekvádoru pro mne ale bylo město – letěl jsem do Peru z Guayaquilu – obrovské metropole plné nablýskaných nápisů McDonaldů, nažehlených lidí v kvádrech a minisukních, všichni hodně “cool“, jako by chudobný a bahnitý svět hned pár metrů za řekou vůbec neexistoval.“

Nejzajímavější vyprávění se týkalo několika dnů strávených v deštivém pralese v rodině domorodců z kmene Kichwa. Popisoval klidný život rodiny, přístup k výchově dětí, jejich žití a souznění s přírodou. Vše dokreslovaly fotografie prastarých pralesních stromů, podivuhodných



květů a plodů neznámých rostlin a nádherných motýlů.

Dalším stěžejním místem, které Jonáš Koukl navštívil, bylo incké sídelní místo Machu Picchu, kam bohužel už pronikl cestovatelský průmysl a není úplně jednoduché oblast navštívit na vlastní pěst. Jonáš Koukl byl také nucen vystoupit k Machu Picchu se skupinou turistů. Ve vlastním areálu už měl možnost nechat na sebe působit atmosféru místa a zachytit ji na krásných záběrech hor, historických staveb i působivých detailů precizně postavených kamenných zdí.

Není možné do krátkého textu o průběhu více jak dvouhodinového vyprávění vtěsnat vše. Stejně těžké bylo pro přednášejícího vy-

brat ze spousty fotografií a zážitků to nejzajímavější. Proto na záběry a povídání o poslední zastávce před návratem u jezera Titicaca na pomezí Chile a Bolívie zbylo jen málo času...

Své povídání Jonáš Koukl zakončil hudbou. Jak jinak, když je vystudovaný učitel hudební výchovy a muzikoterapeut. Na indický strunný nástroj sitár zahrál dvě moravské národní písničky. Druhou z nich „Dobrá noc, má milá, dobrá noc“ si s ním zazpívalo i publikum. Atmosféru večera dokresluje i to, že část lidí zůstala po oficiálním ukončení, povídala si dál a ochutnávala ovoce z malého „oltářku“, který Jonáš Koukl pro všechny připravil.

Zdena Havránková

Foto Vladislav Procházka



Na svatého Václava pan Kočárník vyhrává

Opět Václavské odpoledne, opět s nestárnoucím hudebníkem Mirkem Kočárníkem, opět vydařené a návštěvnost nejvyšší ze všech setkání jarních i podzimních k velké radosti pana Kočárníka a členek kulturní komise. Komise pro kulturu města Úvaly může zodpovědně zapsat do programu akcí v příštím roce znovu Václavskou „zábavu“. Věříme, že i těšit se na ni dodá nám dříve narozeným pocit radosti v duši. Věříme, že všem zdraví vydrží a budeme moci nejen se známými hity zpívat, ale také si zatančit zase za půl roku. Na snímčích bohužel nelze úplně zachytit atmosféru odpoledne a všechny páry a jednotlivce při tanci, tak alespoň pohled na část návštěvníků v zaplněném sále.

Za komisi pro kulturu Alena Janurová



Literární večer se zpívající spisovatelkou

Kdyby se mě někdo zeptal, jestli se mi líbil literární pořad se spisovatelkou Terezou Boučkovou, který proběhl v pátek 11. října 2013 v téměř zaplněném sále DPS, jednoznačně bych kladně odpověděl. Pořad opravdu předčil mé očekávání.

Tereza Boučková už v roce 1990 zaujala čtenáře a kritiky knižním debutem Indiánský běh, za který obdržela Cenu Jiřího Ortena. Poté následovaly krátké prózy Křepelice a Když milujete muže

a dvě knihy fejetonů. Autobiograficky laděný román Rok kohouta se stal nejprodávanější českou knihou roku 2008. Letos vyvolává příznivý ohlas čtenářů vydání knížky pod názvem Šíleně smutné povídky. Poněkud pesimistické pojmenování tohoto povídkového souboru není nutné brát doslova; ne všechny příběhy jsou smutné, mnohé jsou docela veselé nebo ironické. Ze třinácti příběhů vybrala Tereza Boučková pro úvalské literární setkání tři. Povídka

Do nebe vypráví o totálním smolaři, který si svoji budoucnost pečlivě naplánuje, ale během doby se mu kvůli nečekaným zvratům situace neustále vymyká z rukou. V povídce Svatá Hana se setkáváme s životními osudy hluboce věřící ženy se zdravotním postižením, která statečně čelí nepřízní osudu, hledá smysl své existence a životní lásku. Olok je sarkastická povídka o muži, který bojuje o své manželství, ve kterém žena propadne sportu - jízdě na kole. Muž se jí snaží přizpůsobit, a když fyzicky nestačí, chce praštit s kolem i opustit manželství. Anebo je všechno naopak?

Autorčiny příběhy jsou plné paradoxních situací a zvratů. Jsou to ale události, které se můžou stát mnoha lidem. Typické je použití minimalistického stylu psaní, děj se velice svižně posouvá kupředu bez hluchých nudných míst. Občasné použití přímé řeči přidává do děje autentičnost, z čehož vyzařuje obyčejné lidství.

Velmi kvalitní autorské čtení Terezy Boučkové, které nebývá u některých jiných spisovatelů na vyší, vhodně doplnil písňemi Bedřich Ludvík, režisér a autor ústřední skladby několika zdařilých televizních seriálů, mezi které kupříkladu patří Rozhlédni se člověče,



Zpět k pramenům nebo Paměť stromů. Citlivé melodie společně s harmonicky znějícími písňovými texty vytvořily milou a uvolněnou atmosféru. A Tereza Boučková potvrdila, že je nejen úspěšnou spisovatelkou, ale díky sympaticky znějícímu nevtrávému hlasu v duetech s Bedřichem Ludvíkem také dobrou zpěvačkou.

Literární večer byl příjemnou duševní vzpruhou a osvěžením během deštivého podzimního sychravého dne.

Text a foto Vladislav Procházka



Město Úvaly, Kulturní komise Rady města a Základní škola Úvaly
zvou na

**SLAVNOSTNÍ ROZSVÍCENÍ
VÁNOČNÍHO STROMU MĚSTA**
na náměstí Arnošta z Pardubic

VÁNOČNÍ ŠKOLNÍ JARMARK
v prostorách ZŠ Úvaly

předávání ocenění **JUNIOR MĚSTA**
podium na náměstí

Program:

13:00 – 15:00
školní jarmark

14:00 – 17:00
vánoční trhy

14:00 – 17:00
punč, klobásy, cukroví

14:30 – 17:00
program na pódiu

16:30
rozsvícení stromu

Vystupující :

skupina Rock Over
ZUŠ Český Brod
Mateřská škola
Základní škola
MDDM
pěvecký sbor Christi
a hosté

předání ocenění Junior města
16:15

První adventní neděle – 1. 12. 2013

zprávy z MDDM

Gratulace

MDDM gratuluje p. Václavu Vítovskému, který ve fotografické soutěži na téma Hrady a zámky Libereckého kraje a německého regionu Oberlausitz získal 3. místo.

Jana Pospíšilová

Se srdečnou gratulací se přidává i redakce Života Úval.



Náměstkyně primátora Libereckého kraje PhDr. Hana Maierová předává cenu V. Vítovskému.

**MĚSTSKÝ DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ÚVALY
KLUB BABINEC**
POŘÁDÁ 23.11.2013 od 14:30 do 18:00 h KURZ

BELGICKÉ PRALINKY

Lektorka Eva Petříčková vás naučí zhotovit
úžasné plněné čokoládové bonbony.

Cena kurzu je 120 Kč a zaplatíte si podle váhy
vámi vyrobené pralinky, na kterých si doma
pochutnáte. / Cena 1kg 150 Kč /

Přihlášky u Jany Pospíšilové tel. 607121713
Lektorné je třeba uhradit nejpozději do 18.11.

**MĚSTSKÝ DŮM DĚTÍ A MLÁDEŽE ÚVALY
KLUB BABINEC**
POŘÁDÁ 29.11.2013 od 14:30 do 18:00 h KURZ

**ADVENTNÍ VĚNCE
S DANOU KOBRLOVOU**

CENA KURZU 180 Kč

CENA ZAHHRNUJE LEKTORNÉ A KORPUS VĚNCE

SVÍČKY, MAŠLE ČI JINÉ DEKORACE

SI MŮŽETE PŘINĚST NEBO NA MÍSTĚ ZAKOUPIT U DANY

MDDM připravuje...

V letošním školním roce se naskytá jedinečná příležitost pro mladé lidi nad 15 let milující zpěv a klasickou hudbu stát se členy nově vznikajícího pěveckého sboru MDDM, o kterém vám nejlépe podá informace sbormistr Martin Vydra:

„Vážení přátelé hudby a především zpěvu, jako sbormistr bych vás rád pozval do nově vznikajícího pěveckého sboru Bohemian Choir při MDDM Úvaly. Jedná se o čtyřhlasý smíšený sbor převážně (ale ne úplně!) klasického zaměření. Rád bych tímto navázal na tradici mé prababičky Elišky Drábové, která zde v Úvalech vedla spolek Smetana, a vybudoval zde amatérský sbor na profesionální úrovni. K dnešnímu dni máme 18 členů. Trénujeme každou neděli od 17:00 do 19:00 v galerii MDDM Úvaly. Půlroční poplatek je 300 Kč. Součástí zkoušek je i pěvecká průprava, základy intonace a čtení z listu. Žádné vstupní předzpívání nemáme, stačí jen trocha hlasu a nadšení - ten zbytek vás naučím. Těším se na vás! Martin Vydra, DiS, uvalskysbor@seznam.cz.

Tak neváhejte, dveře domečku jsou v neděli v 17 hodin otevřeny pro všechny zájemce.

Jana Pospíšilová, ředitelka MDDM

Vánoční cena MDDM

Taneční oddělení MDDM Úvaly pořádá tradiční taneční soutěž vlastní tvorby „VÁNOČNÍ CENU MDDM“ v sokolovně dne 7. 12. 2013.

Informace o soutěži a přihlášky najdete na internetových stránkách www.mddmuvaly.cz

Alena Navrátilová



Nakresli Ježíškovi obleček

Výtvarná soutěž MDDM Úvaly a Ladislavy Pechové

Termín odevzdání prací 30. listopadu

Vyhlášení vítězů 8. 12. v MDDM

Více informací www.mddmuvaly.cz

© Ladislava Pechová

okénko knihovny

Jak připravit knihovny na budoucnost?

V poslední době tou nejčastější otázkou od čtenářů není, Co máte nového?, ale Kdy se budete stěhovat? Kdo do knihovny chodí pravidelně, uvědomuje si, že současná situace je dlouhodobě neudržitelná. A zajímá ho, co bude s knihovnou dál. Jak se úvalští zastupitelé postaví k budoucnosti tak důležitých institucí, jakou městská knihovna bezesporu je.

A protože vše souvisí se vším, stejnou otázkou se zabývají v současné době i knihovníci (nejen z Národní knihovny), ale také zřizovatelé knihoven obecně. Jak

to bude s knihovnami dál? Budoucnost knihoven ovlivňuje řada faktorů – největším z nich jsou samozřejmě IT technologie. A proto jsme si pro vás, naši milí čtenáři Okénka knihovny, připravili takový malý cyklus „Jak připravit knihovny na budoucnost“, ve kterém se pokusíme stručně vysvětlit, o co se současní knihovníci snaží. Bude zajímat všechny čtenáře, kterým na budoucnosti naší knihovny záleží.

Nutno hned na začátek podotknout, že vše, o čem se dočtete, se týká pouze knihoven, které mají

vstřícného zřizovatele, jenž si uvědomuje, že kvalitní a prostorová knihovna je prestiží obce.

V následujících několika číslech vám přiblížíme, co vše knihovny do budoucna plánují nabídnout svým čtenářům i nečtenářům. Vše je samozřejmě podmíněno kvalitním zázemím, které v současné době naše knihovna absolutně postrádá.

Témata, která vám nabídneme k zamyšlení:

1. Knihovna jako místo...
2. Centrální portál knihoven – knihovny.cz

3. Podpora čtenářské a informační gramotnosti

Knihovna jako místo...

Každý z nás si pod tímto názvem představí něco jiného. A to proto, že do knihovny se chodí z různých důvodů. Základní funkcí je samozřejmě půjčování knih, ale dávno už nejde jen o to. Knihovna by měla působit v místě především jako komunitní, vzdělávací, informační a kulturní centrum obce. Není nic přirozenějšího než soustředit vzdělávací aktivity pod jednu střechu. Stále více měst a obcí si tuto skutečnost uvědo-

→ → → strana 12

→ → → ze strany 11

muje. Neustále se mluví o špatné orientaci v přehřší nekvalitních informací, o negativním dopadu sociálních sítí na společnost, o tom, že se lidé odnaučili setkávat a komunikují mezi sebou pomocí IT technologií. Proto by knihovna měla nabízet prostředí, kde každý občan města či obce najde tzv. svůj příjemný koutek bez rozdílu věku, národnosti či handicapu. Měla by být místem, kde si nejen půjčíme knížky, ale kde si dáme např. sraz s přáteli, zajdeme na výstavu, přednášku, najdeme místo ke studiu apod. Na to, jak by měla knihovna vypadat jako místo, kam rádi chodíme a kde rádi jsme, se lze dívat ze dvou úhlů pohledu. Za prvé co by chtěli uživatelé, a za druhé, co chce knihovnické nabídnout svým čtenářům.

Čtenáři by rádi:

- ✗ pěkné a útulné prostředí, kde lze trávit volný čas
- ✗ stálý přísun novinek v co největší míře
- ✗ kvalitní přístup na internet
- ✗ přívětivý, vstřícný a kvalifikovaný personál
- ✗ knihovnu v místě bydliště, kde získám jakoukoliv informaci nebo dokument
- ✗ vyhovující výpůjční dobu

Knihovnické by rádi:

- ✗ pěkné a útulné prostředí
- ✗ dostatek prostoru dle knihovnických standardů (vstupní vestibul, půjčovny, zázemí, toalety, skladové prostory
- ✗ co nejlepší knihovní fond
- ✗ kvalitní IT vybavení
- ✗ umět zprostředkovat služby jiných knihoven svým uživatelům
- ✗ podporovat čtenářskou gramotnost
- ✗ nabízet služby pro všechny věkové kategorie čtenářů

Vidíte, že nároky čtenářů a představy knihovníků v tom, co by měla knihovna nabízet, se v mnohém shodují. A to jsme si vyjmenovali jen ty nejdůležitější body. Stále více zřizovatelů měst a obcí si skutečnost, že knihovna je středem kulturního dění v jejich městě nebo obci uvědomuje. Díky IT technologiím do budoucna nebude žádný rozdíl mezi malou obcí, městskou nebo velkou oborovou knihovnou. Sdílení záznamů, e-databáze a jejich propojení mezi jednotlivými knihovnami umožní čtenářům získat svou knihu nebo informaci v jakékoliv knihovně.

A proč ne právě v té své, kam chodí od dětství, kde si půjčoval své první knížky, postupně chodil pro povinnou četbu, sháněl literaturu

k maturitě a teď zrovna studuje vysokou školu. Jako knihovníci, kteří máme dobrou spolupráci se základní školou, říkáme – co více si přát. Takhle nějak si to představujeme. Vždyť jsme si své čtenáře vychovali od mala. Má to jednu podmínku! Nikdo nebude chodit tam, kde se mu nelíbí.

Vezmeme jednotlivé body pěkně jeden po druhém a podíváme se, jak jsme na tom v současné době my – Městská knihovna Úvaly.

1. Pěkné a útulné prostředí, kde lze trávit volný čas

Současné prostory takovou službu nenabízí. Dá se říci, že situace je katastrofální. Chybí místo na knižní fond (malé prostory), zázemí pro čtenáře (šatna, sociální zařízení), absence studovny je v knihovně zásadní nedostatek. Dětské oddělení je průchozí a malé. To způsobuje problémy při běžném provozu, kdy do knihovny chodí čtenáři různých věkových kategorií, ale také při vzdělávacích besedách pro školy. Neútulné prostředí oprýskaných zdí, nekvalitních podlah a starého vybavení ve spojení s nedostatkem prostoru neposkytuje pěkné a lákavé prostředí pro trávení volného času.

Tím, že knihovna nemá studovnu ani přednáškový sál, nelze zde pořádat žádné vzdělávací akce, které souvisejí s knihovnou a její funkcí (předpokládanou) komunitního centra města.

2. Co nejlepší knihovní fond neboli stálý přísun novinek v co největší míře

Současné prostory přestaly být dostačující pro velikost knihovního fondu. Nakupování novinek se omezit nedá, okamžitě se to promítá v návštěvnosti knihovny. Také naučná literatura se musí doplňovat o nové tituly. Vyřazování z fondu se řídí knihovnickými pravidly, ale hlavně citem knihovníka, který dokáže odhadnout, co je literatura tendenční a co se z fondu vyřadit prostě nedá. Knihovna tak přestává plnit základní funkci – půjčování. Fond se stává nepřehledným jak pro čtenáře, tak někdy i pro samotného knihovníka.

3. Kvalitní IT technologie a přístup na internet

Jelikož zřizovatel neřeší nové a kvalitní prostory pro městskou knihovnu, soustředíme se na kvalitní počítačové vybavení knihovny. Zde se můžeme opřít o některé grantové programy, především z VISKu (granty vypsání ministerstvem kultury). Granty si sami zpracováváme. Máme kvalitní počítačové vybavení, dvě počítačová místa jsou přístupná našim čtenářům. Je možnost wifi připojení.

Čtenáři využívají (podle statistiky hojně) naše webové stránky, na kterých mají kromě jiného možnost přístupu do dvou našich knihovních on-line katalogů.

Dataprojektor, zakoupený v loňském roce z grantu, využíváme pro besedy se školami – zde opět narážíme na absolutně polní podmínky způsobené nedostatkem prostoru, v tomto případě kvalitní studovny.

4. Umět zprostředkovat služby jiných knihoven svým uživatelům (knihovna, kde získám jakoukoliv informaci)

V současné době knihovna poskytuje velmi oblíbenou službu MVS (meziknihovní výpůjční služba). Je to možnost objednat si dokument, který naše knihovna ve fondu nemá. Stačí vyplnit žádanku a my ji objednáme z jiné knihovny. Služba je využívána především pro literaturu ke studiu. Samozřejmě platí, že cokoliv nevím, zeptám se v knihovně. Každý knihovník je v podstatě informačním pracovníkem, takže orientace v databázích, katalogích, ale i v problematice regionálních specifik nám není cizí.

Rádi bychom se do budoucna zapojili jako knihovna do plánovaného projektu Centrální portál českých knihoven, který v oblasti přístupu k dokumentům jak pro knihovníky, tak i pro čtenáře bude velkou novinkou. Tomuto projektu se budeme podrobně věnovat příště.

5. Podporovat čtenářskou gramotnost

Současné prostory jsou pro vzdělávací činnost absolutně nevhodné. Chybí kvalitní studovna a přednáškový sál, kde by bylo možné umístit nastalo dataprojektor a plátno. Vzdělávací besedy musíme uzpůsobovat malému prostoru v dětském oddělení, kde se nedá zajistit ani dostatečné sezení pro žáky. To se projevuje nejen při besedách se školami, ale také při akcích, jako je např. Pasování prvňáčků, kde by bylo vhodné dbát na prestiž města a umožnit například účast rodičů. Během letité praxe jsme vypracovali ucelenou koncepci besed

pro jednotlivé ročníky od mateřské školky po 9. tř. ZŠ. V besedách žáky seznamujeme nejen s knihovnou, ale i s prací s knihou, vyhledáváním informací v textu, katalogích, dále s historií knihoven, písma, knižní ilustrace apod. Zabýváme se rozdílem mezi tištěnými a elektronickými dokumenty. Snažíme se naučit žáky vyhledávat informace (a vyhledané zpracovat), jak prostým výběrem z beletrie a naučné literatury, tak i pomocí knihovnických programů.

Jde nám o to, aby spolupráce se školou byla dlouhodobá a děti se dostaly do knihovny alespoň jednou ročně. Vzhledem k tomu, že v posledním roce s námi navázaly spolupráci i školy ze Škvorce nebo Tuklat, je patrné, že je o naše vzdělávací besedy zájem.

Novinkou bylo také pozvání na základní školu, kde jsme v PC učebně vysvětlovali dětem práci s on-line katalogem.

5. Nabízet služby pro všechny věkové kategorie

Dokud nebude mít knihovna nové prostory, je nemožné poskytovat jiné služby než dosud, tedy půjčování knih a časopisů + besedy pro školy. Jiné vzdělávací a kulturní akce se v prostorách knihovny dělat nedají.

Bohužel je patrné, že současný stav naší knihovny nedokáže naplnit základní motto pro knihovny v novém tisíciletí, které říká:

„V krásné, přívětivé a pohodlné knihovně, rychle obsloužen příjemným, kvalifikovaným, očividně spokojeným a motivovaným personálem nebo z pohodlí domova, bez ohledu na národnost či handicap, v kteroukoliv denní či noční dobu získám bezplatně požadovanou kvalitní službu.“ (citováno z Koncepce rozvoje knihoven ČR na léta 2011 - 2015) Jak tedy obstojí úvalská knihovna v nastávajících změnách, které nevyhnutelně ve službách knihoven nastanou? Podaří se jí udržet krok a obstát vůči svým čtenářům, ale i občanům města?

Knihovnice MěK Úvaly
Příště: Centrální portál knihoven
– www.knihovny.cz

školství

Do školy a ze školy bezpečně – aneb dopravní výchova v první třídě

Letošní prvňáčci už mají za sebou měsíc a půl školní docházky a někteří z nich už začínají jezdit do školy autobusem sami z okrajových částí Úval. Většinou jezdí v malých skupinkách a rodiče je nenápadně kontrolují, jestli do-

kážou správně přejít po přechodu a zda se chovají bezpečně. To je hlavní důvod, proč nás ve škole navštívila por. Lucie Hanousková z Dopravního inspektorátu Praha-venkov.

První část programu byla pro děti

velmi zábavná, neboť jsme zatemnili celou třídu a por. Hanousková svítila na děti baterkou, aby sledovaly rozdíly ve viditelnosti, pokud mají tmavé oblečení a světlé, a hlavně, jak jsou vidět jejich aktovky, když za nimi jede auto. Děti si vyzkoušely reflexní pásky na oblečení.

Druhá část programu byla zaměřená na poznávání dopravních značek a jízdu na kole po silnicích. Bylo vidět, že jsou děti zvyklé pohybovat se po silnicích i na kole, protože znaly hodně dopravních značek.

Poslední část programu probíhala na interaktivní tabuli, kde děti

doprovázely holčičku Kristýnku do školy a diskutovaly o tom, jak správně přecházet silnici či koleje a jak se pohybovat na kole.

Poslední část přednášky byla zaměřená na nácvik situací v případě, že děti osloví na ulici cizí člověk. Děti si zkoušely, jak se v takové situaci zachovat, co je bezpečné a co určitě nemají dělat.

V dopravní výchově budeme i nadále pokračovat v průběhu celého školního roku a na jaře se vypravíme na dětské dopravní hřiště, kde si vše vyzkoušíme prakticky.

*Mgr. Kateřina Trapková,
tříd. uč. 1. C*

Bezpečné chování

Základní vzdělávání zahrnuje, mimo jiné, i seznámení dětí se základními pravidly silničního provozu a pravidly bezpečného chování. Základní pravidla silničního provozu zajišťuje dopravní výchova v rámci prvouky. S pravidly bezpečného chování se děti seznamovaly v rámci akce Bezpečné chování. Na této akci se všechny druhé ročníky, tzn. třídy 2. A, 2. B, 2. C, 2. D, seznámily s pravidly bezpečného chování prostřednictvím přednášek policistek z oddělení Prahy – východ. Paní policistky zahájily debatu o tom, jakou cestou děti chodí domů ze školy, zda mají k dispozici mobilní telefony či zda jezdí samy autobusem nebo vlakem. Ptaly se, kde nosí děti klíčky od domu, a na základě jejich odpově-

dí demonstrovaly některé situace, které mohou pro dítě nastat.

Například s dětmi probíraly, jak se děti zachovají, když bude u jejich domu stát cizí osoba, či jak by se měly zachovat v případě, že je osloví někdo cizí na ulici. Představily situace, kdy dítěti někdo nabízí odměnu za to, že s ním dítě půjde pryč, či pokud někdo nabízí dítěti svezení autem ze školy domů. Cílem demonstrování těchto situací nebylo děti děsit, nýbrž je připravit na tyto možné situace a naučit je, jak se v takové situaci adekvátně zachovat.

Děti byly také seznámeny s krizovými telefonními čísly, tzn. čísly 150, 155, 158 a 112 a byly poučeny o tom, v jaké situaci čísla použít. Na závěr přednášky byl dětem předložen malý test bezpečného

chování. Děti správně řešily situace, které mohou nastat při cestě ze školy domů nebo v situaci, kdy je dítě samo doma.



chování. Děti správně řešily situace, které mohou nastat při cestě ze školy domů nebo v situaci, kdy je dítě samo doma.

Pro děti byla přednáška poutavá

a přínosná. Tímto děkujeme policistkám z oddělení Praha – východ za zvýšení bezpečí našich dětí.

*Mgr. Michaela Babuláková,
třídní učitelka 2.C*

Tonda Obal

V úterý 24. 9. 2013 se v naší škole konala akce „Tonda Obal“. Zjistili jsme, co je to recyklace. Teď už víme, že je velmi důležitá, protože díky ní pomáháme přírodě. Kdybychom netřídili odpad a nerecyklovali, odpady by se nevěšly na skládky a válely by se nám po ulicích.

Nejvíce nás ale překvapilo, že se plyšáci vyrábí z PET lahví, takže, když se v noci přitulíme k plyšáku, je to jako bychom se tulili k „petkám“. Z PET lahví se ale vyrábí spousta zajímavých věcí. Mikiny, výplň do peřin a hlavně ti plyšáci. Taky jsme se dozvěděli, že se pa-

pír nedá recyklovat pořád dokola, ale jen šestkrát. Ale ani potom se nevyhodí a použije se k výrobě stavebních desek. Takový recyklovací papír si můžeme vyrobit i sami doma a po této akci už víme jak.

Nakonec jsme si sami vyzkoušeli, jestli víme, jaký odpad patří do barevných kontejnerů. Zvládli jsme to dobře, protože jsme se spletli jenom málo. Celá beseda byla velmi zajímavá a kromě nových informací o plyšácích jsme také viděli, jak vypadá nenafouknutá PET láhev a mnoho dalších zajímavostí.

*Děti 4. A a jejich třídní učitelka
Bc. Jitka Hloušková, DiS*



Výlet do Říčanské hájovny

Žáci 7. A i obou speciálních tříd se svými pedagogy se zúčastnili zajímavé exkurze. Nejprve jeli autobusem do Světic. Odtud je to lesní pěšinou jen kousek do Říčanské hájovny, kde pro ně lektori Muzea Říčany připravili velmi zajímavý program.

Sedmáci se rozdělili do dvou skupin. První z nich se v rámci projektu „Řemeslo má zlaté dno“, jehož cílem je podpora manuální zručnosti žáků základních škol, věnovala řezbářství. Děti si vyzkoušely základní způsoby opracování dřeva, pozorovaly jeho strukturu a samy si pod bedlivým dohledem truhláře Ondry vyrobily dřevěný šperk.

Druhá skupina vyrazila do terénu, aby se seznámila s postupy lesního hospodářství, hlavními pěstovanými rostlinami, postupy při těžbě, přibližování dřeva a zalesňování. Nyní již děti dobře vědí, jaké jsou principy přírodě blízkého lesního hospodaření i rizika klasických smrkových monokultur.

Třetí skupinu tvořili žáci speciálních tříd. I ti strávili celé dopoledne v lese, aby při výukovém programu „Pojďte s námi za zvířaty“ pátrali po přítomnosti živočichů a hledali pobytová znamení. Zahráli si několik her na téma potravní řetězce a rovnováha v přírodě, postavili spoustu domečků pro zvířátka.

V poledne jsme se všichni sešli v hájovně, zahřáli se horkým bylinkovým čajem a posilnění vydatnými svačinami se vydali na cestu k autobusu. Domů jsme ale nejeli, čekal nás odpolední program - sedmáky návštěva výstavy „Za stromy roku“ v Muzeu Říčany, žáky speciálních tříd prohlídka centra města. To už bylo teplo, sluníčko pěkně svítilo, a tak mohlo dojít i na tolik vytouženou zmrzlinu.

Velké poděkování patří lektorům, kteří pro žáky naší školy připravili mnoho zajímavých aktivit. Pochvalu si zaslouží také děti za

→ → → ze strany 13

příkladné plnění úkolů i vzorné chování.

A co je velmi důležité? Během tohoto výletu došlo i k navázání nových přátelství. Ta přesáhla i do běžného života školy. Několik děvčat ze sedmé třídy chodí o přestávce za malými dětmi do speciální třídy, hrají si s nimi, berou je na návštěvu do svých učeben. Děti si toho velmi považují a na své velké kamarádky se vždy moc těší.

Děvčata, děkuji!

Jana Kubešová,
tř. uč. S1



Poznej svého psa

V tomto pořadu si děti zopakovaly, jak správně pečovat o pejska, aby byl spokojený a zdravý. Důležitá je správná výživa, dostatek pohybu, procházky, pravidelné očkování proti vzteklině a dalším nemocem.

Protože děti již mnohokrát slyšely o tom, že pes napadl a pokousal dítě nebo dospělého člověka, zájmem bylo, jak se chovat při napadení agresivním psem. Dozvěděly se, že by nikdy neměly utíkat a pes je přestane považovat za kořist. Jako psovitá šelma je zvyklý nahánět zvěř.

Rovněž se děti dozvěděly, jakou polohu by měly zaujmout, pokud by pes nepřestal útočit. Měly by si kleknout na zem a schoulit se do klubíčka obličejem k zemi a dlaněmi si chránit krk / tím si chrání tepny na krku, obličej, hrud, břicho /.

Dnes už děti také vědí, že pokud se jim líbí cizí pesek a chtějí si ho pohladit, vždy se musí dovo-

lit jeho majitele. Neznámé, volně pobíhající pejsky by hladit neměly, protože mohou být nemocní, nakaženi vzteklinou. Pokud by je takový pesek pokousal, musí to říci rodičům a do 48 hodin jít k lékaři, protože vzteklinu je smrtelné onemocnění.

Během celého povídání o pejscích nás sledovala kolie Hetynka, kterou si v závěru pořadu děti mohly i pohladit a dát jí kousek piškotu. Hetynka má speciální výcvik, a proto může mezi děti, nikomu neublíží.

Pořad se dětem velice líbil a tady jsou některé jejich postřehy:

- ✗ Pejskům bychom nikdy neměli dávat čokoládu, protože obsahuje látky, které pes nemůže zpracovat a jsou pro něho jedovaté, může i umřít.
- ✗ Je lepší, aby pes nedostával lidské jídlo, protože psi tělo nemá trávení jako my, lidé.
- ✗ Pes jí granule, maso, zeleninu, ovoce a psí piškoty.



- ✗ Psi nesmí jíst kosti z pečené drůbeže – na lomu jsou špičaté a mohou jim poranit střeva nebo se jim zapíchnout v krku.
- ✗ Pejskům dáváme mňamku z natážených dlaní, nikdy ji nesmíme uchopit do prstů. Pejsek je zravý a mohl by nás kousnout.
- ✗ Naučila jsem se, že psům nesmíme dávat čokoládu, hlavně hořkou.

- ✗ Pes nás kousne, když mu sebereme žrádlo anebo mu šlápneme na tlapku nebo na ocas. On se tím brání.
- ✗ V pořadu jsem se dozvěděla spoustu zajímavých věcí. Ještě žádné zvíře nemám, ale možná se mi to bude hodit v budoucnu, pokud budu mít psa.

Hana Šintlerová
a žáci 3. C



PODĚKOVÁNÍ

Děti ZŠ děkují organizátorům Jabkobraní za pěkné ceny, které obdržely za své obrázky a výrobky, které vytvářely k tomuto tématu a krásně s nimi vyzdobily chodby školy.

Vítání občánků

Vítání občánků má v našem městě už letitou tradici. Pravidelně přichází desítky rodičů a prarodičů se svými dětmi, vnuky, aby tato narozená dítě byla slavnostně zapsána do Pamětní knihy města. V úterý 1. října 2013 přivítali nové občánky Úval žáci z 2. A. Pod vedením paní učitelky M. Langrářové a Š. Zahrádkové si „druháčci“ připravili pásmo veselých básniček a písniček. Snad se naše vystoupení miminkům líbilo. Přejeme vám šťastný vstup do života.

Šárka Zahrádková, tř. učitelka 2. A

Co nás čeká v listopadu?

6., 14. 11.	Toulcův Dvůr	5.C
8. 11.	Památník Karla Čapka	9. ročník
20. 11.	Filmové představení Austrálie	2. stupeň
21., 22. 11.	Schola Pragensis	8. ročník
27. 11.	Vánoční dílny	1. stupeň
28. 11.	Vánoční dílny	2. stupeň
28. 11.	Hudební dílny	1., 2. ročník
1. 12.	Vánoční jarmark, advent (společně s městem)	

organizace a spolky

Rybářské závody na rybníku LHOTÁK - 2013

Již tradičně MO ČRS ÚVALY uspořádala v měsíci září na rybníku LHOTÁK závody v lovu ryb udicí. Účelem závodů je poskytnout členům rybářské organizace sportovní vyžití a výboru organizace informaci o rybníkové obsádce před podzimními výlovy.

Sobota 21. 9. 2013 závod seniorů
Přítomno 20 závodníků, ulovilo se 108 kusů ryb, největší měřila 54 cm.

Pořadí tří nejúspěšnějších:

1. Jindřich Říha - 501 bodů
2. Miroslav Novák - 442 bodů
3. Jiří Benda - 413 bodů

Neděle 22. 9. 2013 závod mládeže

Přítomno bylo 11 závodníků, uloženo se 31 kusů ryb, největší měřila 44 cm.

Pořadí tří nejúspěšnějších:

1. Verunka Petříčková – 284 bodů
2. Jaroslav Poděbradský - 177 bodů
3. Patrik Jaroš - 123 bodů

U obou kategorií byl hodnocen 1 cm délky ulovené ryby jako 1 bod. Počasí bylo příznivé pro braní ryb i sportování závodníků. Během závodů bylo soutěžícím podává-

no občerstvení, u seniorů byl podáván v klubovně MO slavnostní oběd – smažený kapr s bramborovým salátem, vše z prostředků MO.

Organizační výbor vyhodnotil závody a nejúspěšnějším závodníkům byly předány hodnotné ceny. U kategorie mládež byly tradiční ceny rozšířeny o poháry pro vítěze závodů. Ceny mladým rybářům předal starosta města Úval MUDr. Jan Štátný.

Za výbor MO Zbyněk Slavík

**Ohlasy VII. úvalského jabkobraní**

V letošním ročníku jsme se zaměřili hlavně na řemeslné dílničky. Návštěvníci jabkobraní měli možnost si v prostorách školy u našich pracovních stanovišť vyrábět kytičky z látek, ozdobné taštičky na všechno možné, látkové prostírání z jablíček namočených v temperách (Markétka M. tam to svoje zapomněla a může si ho vyzvednout u Ivany, tel. 607811722), vlastní pohledy svým blízkým či známým, navlékat korálky, zdobit si perníčky. Dále si mohli třeba malovat hříčky, vyrábět šperky nebo vytvářet barevné vitráže. Vždycky se snažíme přijít s něčím novým a jiným, proto uvítáme jakýkoliv váš nápad nebo doporučení. V září nám L. Trávníčková nadhodila myšlenku vyrábění vláček ze dřeva a realizace na sebe nenechala dlouho čekat. Zájem o tuto novou venkovní dílničku byl velký, velmi

aktivní byli i tatínci a škála výtvořů se rozšířila na zvířata, domečky, autobusy a další, takže v příštím roce naše „truhlárna“ určitě bude zcela jistě opět otevřená. Paní sokolnice letos měla také novinku – volné lety skupinky tří dravců. Dokonce jsme mohli vidět i střemhlavý let s několika vruty ze střechy školy. Při ukázkách cvičných ptáků zapojuje děti i dospělé z řad diváků. Ti si tak mohou například vyzkoušet, jaký je to pocit, když vám dravec létá cca 20 cm nad hlavou. Ochotně se věnuje každému, kdo má o dravce zájem, a se svými svěřenci vydrží být na jabkobraní skutečně celý den. Opět byl překonán dosavadní rekord v účasti třídních kolektivů v hlavní soutěži - letos se aktivně zúčastnilo 25 tříd (ZŠ, MŠ, družina). Jejich nápady jsou stále dokonalé a zajímavé a pro nás je oprav-



Výtvarničení pro radost

Přijďte si odpočinout, odreagovat se od denního shonu, přijít na jiné myšlenky a relaxovat tvořivým způsobem.

3.11. 2013, 9:00 - 11:00
Zaklady tvorby z polymerové hmoty FIMO

Polymerová hmota FIMO je modelovací hmota, která se vypaluje v troubě. Její použití je velice mnohostranné a lze ji využívat velmi individuálním způsobem.

Cena zahrnuje: lektorné, zapůjčení pomůcek a materiál na výrobu 2-3 základních věšáků. Domů si odnesete již hotové vyplněné vlastnoručně vyrobené korálky, přívěsky, náušnice...

Cena nezahrnuje: potřebné bžitérní komponenty jako jsou náušnicové háčky, kroužky, šlupky ani nálepkový materiál. Na místě bude možné toto zboží dokoupit.

Adresa konání kurzu:
 5. května 876, 250 82 Úvaly (kancelářské prostory v prvním patře rodinného domu).

cena 200,- Kč

14.11. 2013, 9:00 - 11:00
TEA BAG FOLGING neboli skládání čajových sáčků

Základem této techniky je starší japonské skládání z papíru origami.

Cena zahrnuje: lektorné, zapůjčení pomůcek, základy na výrobu přání včetně obálky, čajové sáčky. Domů si odnesete dvě hotové přání formátu A6 včetně obálky. Za příplatek lze základy pro výrobu přání ještě "vylepšit" pomocí razítkování, embosování, vyřezání atd.

Na tomto kurzu je možné zajistit hlídání dětí v místě konání. 90,- Kč dítě

Adresa konání kurzu: MDDM Úvaly, V. Nováka 372.
 KURZ JE POŘÁDÁN VE SPOLUPRÁCI S MDDM ÚVALY

cena 100,- Kč

24.11. 2013, 9:00 - 11:00
Výroba adventních věnců

Přijďte si vytvořit adventní věnec dle svých představ. Můžete začít od úplného základu, kde se naučíte i vazbu nebo využít již připravený základ z tvořiv.

Cena zahrnuje: lektorné, zapůjčení pomůcek, základ pro věnec, chvoji, vlčíci drát, přírodní materiál na dozdobení, drobné dekorace, podklad pod svíčky. Domů si odnesete svůj originální věnec.

Cena nezahrnuje: svíčky. Na místě bude možné svíčky zakoupit či si můžete přinést vlastní.

Adresa konání kurzu:
 5. května 876, 250 82 Úvaly (kancelářské prostory v prvním patře rodinného domu).

cena 290,- Kč

Rezervace na všechny kurzy je nutná minimálně týden před konáním kurzu!!!
 Podmínkou konání všech kurzů je účast minimálně 5 zájemců! V opačném případě bude kurz nejpozději 24 hodin předem zrušen, o čemž budete informováni. (Bohužel vzhledem k režimním nákladům by v takovémto případě bylo možné uskutečnit kurz jen za předpokladu zvýšení ceny pro zbylé účastníky.)
 Pro více informací volejte na telefonní číslo 723 975 913, nebo pište na email: mamyvuvalech@email.cz
 Více informací naleznete na www.facebook.com pod Mámy v Úvalech nebo na mamyvuvalech-cz.webnode.cz
 Srdečně Vás zveme a těšíme se na Vás, Mámy v Úvalech.

du čím dál těžší hodnotit, protože je vidět, jak se všichni soutěží věnovali. Třída 5. C nám dokonce napekla, prostřela stůl a popřála dobrou chuť! Pohodová kapela Kolegové byla výborná jako vždycky. Trochu nás sice potrápila stavba stanu a ráno měli muzikanti chvíli strach o prsty, protože při teplotě blížící se bodu mrazu se na kytaru nehraje příjemně, ale navzdory předpovědi nám počasí neskutečně přálo – i to sluníčko prostě ví, kde je potřeba jeho podpora. Děkovačky jsou obehnané z Oscarů nebo TýTý, ale poděkovat lidem, kteří nelitují vlastního času, energie a prostředků na to, aby udělali něco pro ostatní, prostě milujeme. Takže děkujeme: Radce Sibílkové, Janě Hauzvicové, Báře Hlaváčkové, Hance Novosádové, Leně Durajové (Hradešín), Monice Chomátové a Janě Teplé za pomoc při zajištění výtvarných dílniček a soutěží, Jarce Čadové za pomoc s jablky a moštem, Honzovi Vejskrabovi (Hradešín) a Vlastovi Kolaříkovi za zajištění „truhlárny“, pracovníkům VPS za přípravu zázemí a MDDM za zapůjčení stolů a lavic. Obrovský dík patří vedení školy, panu školníkovi a zejména třídám z přízemí hlavní budovy za

zapůjčení prostor, protože bez nich bychom se neobešli a uvědomujeme si, že ochota z jejich strany rozhodně není samozřejmostí. Pokud se vám s námi líbilo, tak přijďte za rok zase. Anebo už na jaře na další ročník Čarodějnického běhu. Úvalské jabkobraní pro vás připravuje občanské sdružení Jonatán (Jana, Jirka a Terka Horovi, Martina Bedrnová, Ivana Prchalová, Petr a Pavla Frýdmanovi, Růža Kroutilová s Ondrou a Martinou, Helena Novosádová, Míla Kolařík).

Jana Horová



Bude otevřena Alej úvalských dětí II.

V současných dnech dokončuje Klub přátel historie a přírody Úval a okolí za spoluúčasti občanů města další etapu Alejí úvalských dětí. Po loňské aleji na Vinici bude letos otevřena Alej úvalských dětí II. v prostoru za podnikem ESSA Czech na rozorané polní cestě směrem na Horoušanky. Alej s počtem 33 javorů

klen a mlč vysazuje firma Hauk – Štěpán – Ustohal, lesnické, zahradnické služby Říčany.

Vylosováním konkrétních čísel k jednotlivým stromům si své stromy označí cca na 50 dětí a kapela Divokej Bill. Děti či jejich rodiče ke stromu obdrží pamětní certifikát.

Dr. Vítězslav Pokorný,
Petr Urban

Klub přátel historie a přírody Úval a okolí zve na slavnostní otevření Aleje úvalských dětí II. sobota 23. 11. 2013 ve 14 hodin prostor za podnikem ESSA Czech na rozorané polní cestě směrem na Horoušanky

Výstava

Klub chovatelů králíků Novozélandských červených a Českých černopískatých pořádají ve dnech 6. - 7. 12. 2013 speciální klubovou výstavu v chovatelském areálu ZO ČSCH Úvaly, Klánovická ulice. Otevřeno pro veřejnost v neděli 10. 12. od 8.00 do 11.00 hodin. K návštěvě srdečně zvou zástupci klubu Nč, Ččp a ZO ČSCH Úvaly.

Jitka Kotusová

Speciální výstava

Klub chovatelů Vídeňských králíků se sídlem v Brně a ZO ČSCH Úvaly pořádají ve dnech 8. - 9. 11. 2013 v chovatelském areálu ZO ČSCH Úvaly speciální výstavu králíků vídeňských plemen. Vystaveno bude více jak 350 zvířat. Výstava bude pro veřejnost otevřena v sobotu 9. 11. 2013 od 8.00 do 11.00 hodin. K návštěvě srdečně zvou členové klubu a členové ZO.

Za ZO ČSCH a klub Vídeňských králíků Jitka Kotusová

Okresní výstava

ZO ČSCH Úvaly pořádá ve dnech 2. - 3. 11. 2013 Okresní soutěžní výstavu králíků, holubů a drůbeže.

Výstava bude otevřena v sobotu 2. 11. od 8.00 do 16.00 hod. a v neděli 3. 11. od 8.00 do 12.00 hod. K obeslání a návštěvě zvou všichni členové ZO.

Za ZO ČSCH Úvaly jednatel
Jitka Kotusová

Máte doma nepotřebné, ale fungující věci?

Vyklidili jste skříně po dětech, komody po babičkách a plné půdy? Všechny ty věci mohou ještě probudit fantazii, rozdat radost nebo jen čistě fungovat. Přijďte je prodat, podívat se nebo nakoupit na



Kdy: v sobotu 30. 11. 2013 od 9:00 do 11:00

Kde: SOKOLOVNA v Úvalech na náměstí Krušáka z Pardubic

Dětské i dospělé oblečení, hračky, sportovní potřeby, hmečky, šperky, obrazy, knihy a ostatní použité a fungující věci.

(Nesmí se prodávat pouze potraviny!)

Podmínky pro prodávající:

Každý si své věci prodává sám za své ceny.

Veškeré věci musí být označeny cenovkou.

V případě zájmu si rezervujte místo

nejpozději do 28. 11. 2013 do 17:00.

Dostavit se na prodej můžete i bez předchozí

rezervace, v tomto případě nezaručujeme

volné prodejní místo.

Prodejní místo 50,-

Pro více informací volejte na telefonní číslo 723 975 913,

nebo pište na email: mamyvuvalech@email.cz

Více informací také na www.facebook.com pod Mámy v Úvalech nebo na mamyvuvalech-cz.webnode.cz

sport

Výsledky a zápasy SK Úvaly do 17. 11. 2013

Muži „A“

Výsledky:

22. 9. 2013

Úvaly – Vyšehrad

4:1

29. 9. 2013

Louňovice – Úvaly

1:0

6. 10. 2013

Úvaly – Nový Bor

1:2

12. 10. 2013

Litol – Úvaly

1:0

Zápasy:

20. 10. 2013

Úvaly – Štětí 15.30

Ne

26. 10. 2013

Kladno – Úvaly 10.15

So

03. 11. 2013

Úvaly – Žatec 14.00

Ne

09. 11. 2013

Souš – Úvaly 14.00

So

17. 11. 2013

Úvaly – Brozany 13.30

Ne

Muži „B“

Výsledky

21. 9. 2013

Sibřina - Úvaly

5:3

28. 9. 2013

Úvaly – Mukařov

2:0

5. 10. 2013

Hrusice – Úvaly

0:2

12. 10. 2013

Úvaly – Radonice

2:1

Zápasy:

20. 10. 2013

Zápy – Úvaly 15.30

Ne

27. 10. 2013

Úvaly – Pacov 14.30

Ne

02. 11. 2013

Strančice – Úvaly 14.00

So

10. 11. 2013

Úvaly – Nehvizdy 14.00

Ne

16. 11. 2013

Mnichovice – Úvaly 13.30

So

Dorost

Výsledky:

21. 9. 2013

Bezno – Úvaly

4:2

29. 9. 2013

Úvaly – Milovice

2:2

6. 10. 2013

Velim – Úvaly

6:0

13. 10. 2013

Úvaly – Litol

1:3

Zápasy:

19. 10. 2013

Benátky – Úvaly 10.15

So

27. 10. 2013

Úvaly – Jestř. Lhota 10.15

Ne

02. 11. 2013

M. Králové – Úvaly 10.15

So

10. 11. 2013

Úvaly – Lysá n. L. 10.15

Ne

17. 11. 2013

Záboří n. L. – Úvaly 10.15

Ne

Ing. Petr Jankovský

Podzimní národní poháry karate

Národní poháry patří ke kvalifikačním soutěžím mistrovství České republiky. Na podzimní kola vyrazili i borci ze Sportu Úvaly. Konkurence byla obrovská. Přesto naši karatisté získali cenná umístění.

Nejúspěšnějšími závodníky našeho klubu se stali:

Sára Konečná 1. místo kata minižákyně, 3. místo kumite minižákyně, nejúspěšnější závodnice kategorie minižákyně Adéla Urbanová 1. místo kumite mladší žákyně, Pavel Zach 3. místo kata mladší dorostenci, Sára Konečná, Magdaléna Krajíčková, Zuzana Sokolová – 1. místo kata tým minižákyně, Jakub Coufalík, Filip Konečný a Martin Přech - 3. místo kata tým. Všem závodníkům děkujeme za vzornou reprezentaci klubu.

Za Sport Úvaly
Mgr. Jana Konečná



Nejúspěšnější závodnice Sport Úvaly Sára Konečná

Japonský svátek podzimu

AKI MACURI 2013

Japonská kultura je velmi vzdálená evropské kultuře a vzhledem ke vzdálenosti této země a starého kontinentu máme i málo možností ji poznat. Japonský svátek podzimu, který se pravidelně koná na začátku října pod záštitou Prahy 6 a Česko-japonské společnosti, je krásnou příležitostí. Letošní ročník nabízel velké množství japonských jídel (japonská kuchyně je vyhlášená svou fantazií a estetičností),

tradiční tlučení rýže, výrobu origami, ukázkou kaligrafie, čajového obřadu, různé soutěže pro děti a dospělé, ale také ukázky tradičních japonských bojových umění. Společně s japonskou školou karate vystoupilo i družstvo A oddílu Sport Úvaly karate. Za jejich výkon při ukázce moc děkuji a doufám, že budeme mít čest se zúčastnit i dalších ročníků.

Mgr. Jana Konečná, předsedkyně Sport Úvaly



Japonská škola a karate Sport Úvaly

církev

CÍRKEV ČESKOSLOVENSKÁ HUSITSKÁ V ÚVALECH

HUSOVA KAPLE V LISTOPADU

1. a 2. neděle	Liturgická bohoslužba	9 h
3. neděle	Songová...	15 h
4. neděle	Křesťanský klub	15 h

1. a 3. úterý	v měsíci křesťanský výtvarný kroužek pro děti	16 h
pondělí	nácvik duchovních písní na koncert	18 h

Mgr. Jitka Pokorná, farářka

Fotbalový turnaj
O PUTOVNÍ POHÁR STAROSTY MĚSTA ÚVALY
PRO OZBROJENÉ A ZÁCHRANNÉ SLOŽKY

TÝMTO TURNAJEM CHCEME
PODĚKOVAT VŠEM ŽENÁM A MUŽŮM,
KTERÍ DENNĚ BOJÍ PROTI ŽIVELNÝM
KATASTROFÁM, KRIMINÁLNÍKŮM,
ZACHRAŇUJÍ LIDSKÉ ŽIVOTY A TĚM, KTERÍ
DOBROVOLNĚ NASAZUJÍ SVÉ ŽIVOTY NA MISÍCH V
ZAHRAŇÍ.

PŘIJÍTE FANDIT A PODPOŘIT HRÁČE.
PŘIJÍTE VYTVOŘIT PŘÍEMNOU ATMOSFÉRU
A SPOLU SE SPONZORY PODPOŘIT TY, KTERÍ SI TO
ZASLOUŽÍ.

zábava a soutěže
pro děti i dospělé

SOBOTA 23.11.2013 9:00
FOTBALOVÉ HRISTĚ SK ÚVALY

VÝTĚZEK Z AKCE BUDE VĚNOVÁN NA DOBROČINNÉ ÚČELY.

Guth Jarkovského 698, Úvaly

Mediační partneři: NOVE, REGION, ŽIVOT ÚVAL

Sponzoři: ODS, SVĚT ZÁBY, K. KUTNÝ, ÚVALY PANE 777 33 11 69, NABEX

historie

Před 95 lety se sešlo poprvé po vzniku republiky obecní zastupitelstvo

24. 11. 1918 se poprvé od vzniku samostatné Československé republiky v tehdejších Ouvalích sešlo obecní zastupitelstvo. Členy obecního zastupitelstva byli: František Kaplan, poštmistr – starosta, Karel Bedrna, řezník, František Bohata, železniční zřízenec, František Bohuslav, technický úředník cukrovaru, František Budka, obchodník, P. Alois Dostál, farář, Jan Konstantin, klempiř, Matěj Minářů, řídící učitel v. v., Václav Poupa, řezník, Oldřich Prokůpek, nájemce velkostatku Hodov, Jan Sechter, hostinský, Jan Selix, rolník, Václav Šplíchal, železniční zřízenec, Josef Šťastný st., rolník, Bohumil Vavruška, úředník státní dráhy, Josef Veselý, truhlář.

Po zahájení schůze ocenil starosta, že po stoleté porobě byla naše vlast osvobozena a že se nám dostalo toho, co bylo našim přirozeným právem.

Na svém zasedání zastupitelstvo jmenovalo čestným občanem obce spisovatele Aloise Jiráska a ocenilo tak skutečnost, že jeho ro-

mány byly v první světové válce posílou a pobídkou mnohým klesajícím na mysli. Čestné občanství bylo ještě uděleno ministrovu obrany Václavu Klofáčovi, předšedovi Československé strany národně sociální a JUDr. Karlovi Kramářovi, prvnímu ministerskému předšedovi ČSR.

Zastupitelstvo se rovněž jednomyslně usneslo, aby u příležitosti jmenování čestných občanů bylo věnováno z obecní pokladny 500,- korun ve prospěch vdov a sirotek po padlých legionářích. Zastupitelstvo se rovněž seznámilo se zprávou z tisku, že všechny šlechtické statky, které byly získány neprávem po třicetileté válce, budou státem konfiskovány a vráceny bývalým majitelům anebo prodány městům a obcím, které by měly zájem. Obecní zastupitelstvo se proto usneslo na tom, aby knížecí dvory Hodov a Hostín byly koupeny za podmínek, které teprve určí Národní výbor, popř. Národní shromáždění.

Dr. Vítězslav Pokorný

Blechy – rozšířený problém, který se týká každého

Blechy jsou nejvýznamnějšími externími parazity domácích zvířat. Zamoření blechami je velmi nepříjemné. Může způsobit vážné zdravotní problémy v podobě zánětu kůže, vyrážky či ztráty srsti (alergie na bleší kousnutí). Blechy jsou navíc přenašečem tasemnic.

Pro efektivní hubení blech a prevenci zblešení je nezbytně nutné mít o blechách dostatek informací. Životní cyklus blechy trvá za optimálních podmínek 2-3 týdny, během tohoto cyklu projdou blechy třemi hlavními životními fázemi.

1. fáze - dospělec skočí na hostitele a během několika minut začne sát jeho krev.

2. fáze - do 48 hodin začnou blechy klást velké množství vajíček, které odpadávají ze zvířete do prostředí.

3. fáze - během několika dní se z vajíček vylíhnou larvy, které nesnášejí světlo a zalézají do koberců a prasklin v podlaze.

Larvy se zakuklí a za příhodných podmínek se vylíhnou noví dospělci, kteří jsou připraveni skočit na hostitele a zahájit další cyklus. Jedna samička naklade až 50 vajíček denně, za měsíc tak 10 samic naklade až 15 000 vajíček. Na každých 5 blech, které najdete na zvířeti, se dalších 95 skrývá v prostředí. Koberce, pohovky, postele a všechna místa, kde se zvíře pohybuje, jsou zamořena vajíčky a larvami, které představují riziko dalšího zblešení v budoucnu. Luxováním odstraníte asi tak 50% larev, jelikož

se skrývají hluboko ve škvírách a ve vláknech textilií. Pokud mají zvířata blechy, častěji se škrábou, koušou a olizují. Kromě samotných blech, hledejte také malá černá zrnka – bleší trus, který obsahuje krev hostitele.

Chcete-li se blech zbavit, musíte se zaměřit na likvidaci všech životních stádií.

1. Rychlá likvidace dospělců na zvířeti - cílem je i minimalizace svědění, podráždění kůže a vzniku alergie.

2. Zastavení dalšího rozmnožování blech v prostředí přípravkem, který likviduje vajíčka blech i jejich larvy.

Přípravky, které hubí pouze blechy na zvířeti nepředcházejí opětovnému zamoření a problém s blechami nevyřeší!

Zvířata je nutné ošetřovat pravidelně, protože blechy jsou aktivní po celý rok. Přípravků na hubení blech je celá řada v různých formách: spot-ony, spreje, obojky, pudry, ne všechny jsou ale stejně účinné! Je velmi důležité dát pozor na přípravky proti blechám u koček, které obsahují účinnou látku permetrin, která je vysoce toxická pro kočky. Proto nepoužívejte přípravky s touto účinnou látkou určené pro psy v domácnosti, kde žije i kočka! Informujte se u svého veterináře, který přípravek proti blechám zajistí optimální strategii hubení blech s dostatečnou účinností a bezpečností pro Vašeho domácího mazlíčka.

Veterinární ordinace Kheiron, Úvaly

zahrajme si šachy

V dnešní pozici je bílý v nezávislé situaci. Současně jsou napadeni jeho střelec na g5 a pěšec na b7 a jeho jezdec na c3 je svázaný. Přesto pro bílého, který je na tahu, existuje cesta k získání rozhodující výhody. Najdete ji?



V pozici z minulého čísla Života Úval vedla nejjednodušší cesta k výhře černého přes tyto tahy: 1.... Sg7 2.Jxg7 Dd4 3.Kb1 Vxb3 4.axb3 Db2 mat.

Petr Slavík

osobní

Dne 5. listopadu uplyne 1 rok od úmrtí naší milované maminky, babičky a prababičky paní Boženy Jandourkové. Kdo jste ji znali, vzpomeňte s námi.

Dcera s rodinou

Přijmi naše blahopřání, Miluško Martínková, do let příštích, ať máš k máni štěstí, zdraví, mnoho sil, abys tady dlouho byla a další narozeniny s námi oslavila.

Přejí manžel, syn s rodinou, vnoučata, pravnoučata

společenská kronika

listopad 2013

Vítáme nové spoluobčanky

Matěj Novotný
Emílie Matějová
Lukáš Podešva
Eliška Brzková
Tobiáš Vepřek
Soňa Kovářová
Oskar Jiří Charvát

Všem dětem přejeme, aby vyrostly ve zdravé a šťastné občany našeho města.

Listopadová životní jubilea

70 let – Václav Bagin

Eva Horová

Josef Žaba

Marie Schneiderová

75 let – Josef Žatecký

80 let – Miloslava Martínková

81 let – Ladislav Benda

Božena Maixnerová

82 let – Irena Konečná

Marie Křížová

83 let – Milada Kučerová

84 let – Ludmila Urbanová

Anna Černá

86 let – Stanislava Kubů

87 let – Jaroslav Horálek

Jiří Balvín

Jiří Roubíček

88 let – Marie Zemanová

89 let – Jaroslava Chmelová

94 let – Marie Duková

Všem jubilantům přejeme hodně štěstí, zdraví a spokojenosti do dalších let.

Navždy jsme se rozloučili

Frank Melichar

Všem pozůstalým vyslovujeme upřímnou soustrast.

Upozornění

Občané, kteří nechtějí být uváděni ve společenské kronice (narození, jubilea, úmrtí), ať tuto skutečnost nahlásí na správním odboru MěÚ Úvaly, tel. 281 091 528, 281 982 485 nebo mobil 723 929 928, vždy do 15. dne předcházejícího měsíce. Pokud nám nebude oznámen nesouhlas, budou tato výročí v Životě Úval uváděna.

Marie Černá – matrikářka

inzerce

Kamenické práce

Sekání písmen, zlacení, rovnání rámu, přebrušování na místě.
Mob.: 737028202

Prodám družstevní garáž

v Úvalech na Homolce. Poslední etapa, horní řada. Cena dohodou. Tel.: 606 205 927

Vedení jednoduchého i podvojného účetnictví

Daňová přiznání, finanční výkazy

Příprava firemních prezentací

Překlady z a do angličtiny

Jitka Týfová, tel. 725 422 212;
email:tyfovaj@seznam.cz

Vedení účetnictví a daňové evidence

Pokud potřebujete dobře, kvalitně a profesionálně zpracovat účetnictví (vč.mezd a personálistiky), dále daňovou evidenci, veškerá daňová přiznání (vč. daňového poradenství a auditu), obraťte se na nás.

ALLFIN GROUP s.r.o.,
Třebetínská 591, 19016 Praha 9

Újezd n.Lesý

mail: dvorack@volny.cz,

tel. 777242643

lucie.machalickova@allfin-group.cz, tel. 606638435

Prodám pojízdnou plechovou

maringotku (malá vojenská), vhodnou ke staveništi, telefon 776199246

KOMINICTVÍ NĚMEC

čištění, revize, opravy, telefon 775 132 921

Opravy praček

automatických a vířivých
Josef Táborský, Praha-Újezd nad Lesy, Žichlínská 1670
Tel.: 602 949 765
Tel.: 246 082 355

AUTODOPRAVA**-nonstop-****ODVOZ KONTEJNERY**

Milan Petružálek

Sutě, odpad, písky

Praha 9 – Běchovice

Recyklát, tříděná zemina

Český Brod

Přeprava materiáluMULTIKÁRA, AVIA, LIAZ, TATRA, IVECO
ZEMNÍ – výkopové práce – DEMOLICE

Tel.: 281 931 419,

mobil: 603 242 142, fax: 281 931 512

www.sute-pisky.cz

milanpetruzalek@sute-pisky.cz

MÁME PRO VÁS TIP NA VÁNOČNÍ DÁREK*Pokud chcete obdarovat své blízké kalendářem na míru, stačí dodat 12 nebo 13 fotografií v elektronické podobě a my Vám zhotovíme kalendář, podle Vašeho přání.*

Kalendář A4 na papír 250 g, s kovovou vazbou a háčkem za 276,-Kč

Kalendář A3 na papír 250 g, s kovovou vazbou a háčkem za 366,-Kč

Prodej nadbytečných zásob xerografického papíru A4, 80g, 500 listů

Xerox ASTRO +, bělost 146, opacita 90% za 80 Kč/balik

Xerox Motif Premium, bělost 169, opacita 92,5% za 90 Kč/balik

K vyzvednutí v tiskárně

Tiskárna Úvaly, Bezručova 726, Úvaly 250 82

Tel.: 281 980 108

mobil: 731 409 288

www.tiskarnauvaly.cz, e-mail: tiskarnauvaly@centrum.cz

ŽELEZÁŘSTVÍ - DOMACÍ POTŘEBY

Zdenka Jedličková

Nabízíme:

- vánoční vykrajovátka a formičky
- Bohemia Crystal, Český porcelán
- kuchyňské náčiní Tescoma
- nářadí a spojovací materiál
- zahradní nářadí (Fiskars, Black&Decker)



Najdete nás: Husova 76, Úvaly

Telefon: 724 038 952

S TÍMTO POUKAZEM SLEVA 10%**ŽALUZIE • TĚSNĚNÍ
SERVIS OKEN**

▪ RYCHLE ▪ ODBORNĚ ▪ KVALITNĚ

▪ ROLETKY ▪ SÍTĚ PROTI HMYZU ▪ MARKÝZY

▪ TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ

▪ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

▪ SEŘIZOVÁNÍ OKEN A DVEŘÍ ▪ OPRAVY A ÚDRŽBA

EKOTĚS s.r.o.

606 888 525

321 698 698

www.ekotes.cz Politických vězňů 22, Říčany

ZAMĚŘENÍ A KALKULACE ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00

Úvaly přijme zaměstnance na post:

Řidič dodávkového vozu pro rozvoz zboží - požadujeme: ŘP skupiny B, samostatnost, zkušenosti na podobné pozici, komunikační schopnosti, pracovitost, flexibilitu, příjemné vystupování.

Nabízíme odpovídající finanční ohodnocení, příjemné pracovní prostředí. Nástup ihned.

Nabídky zasílejte na e-mail: almeco@seznam.cz,
dotazy na tel.: 281 980 576.

POHŘEBNÍ SLUŽBA**Jan Žížala****Český Brod, Husovo nám. 62****602429913****606784088****Tel./fax: 321 622 488**

Pohřební ústav Pavel Kos



nabízí tyto služby:

Naší zárukou je, že v pohřebnictví pracujeme více než 20 let.

Zařídíme pro vás vše potřebné, dle vašeho přání, kdekoli, za ceny nejlevnější v našem oboru. Můžete se nezávazně informovat telefonicky nebo e-mailem. Komu svěříte důstojný odchod vašeho blízkého, záleží jen na vás.

Kde nás najdete?

Český Brod, nám. Arnošta z Pardubic 1384
(novostavba vedle spořitelny)

Tel. + fax: 321 622 615 nonstop linka: 602 221 511

Email: kos.tismice@seznam.cz

www.pohrebnisluzbykos.cz

AUTOSERVIS

tel.: 606 607 406, info@automalcev.cz



- kompletní servis a kontroly
- kompletní diagnostika
- příprava a zajištění STK
- náhradní vozidlo po dobu opravy
- autoparking (parkování v areálu s 24 hod. ostrahou)
- prodej náhradních dílů (nové, repas., použité)
- klempířské práce
- pneuservis
- odtahová služba

ROSTOKLATY U PRAHY

směr
kolínská výpadovka
z Prahy

**Nabízí ▶ likvidaci pojistných událostí
kompletní servis všech osobních a užitkových vozidel
▶ NÍZKÁ HODINOVÁ SAZBA**



Prodej náhradních dílů:

Peugeot, Hyundai
602 366 353
Tel: 323 605 509

Citroen, Dodávky
602 547 966

www.automalcev.cz



AUTOSERVIS - PNEUSERVIS

Naše služby:

Opravy a diagnostika

Příprava vozů na technickou kontrolu vč. realizace na STK

Výměna čelních skel

Servis klimatizací

Čištění interiérů

Prodej a montáž autodoplňků (např. parkovací asistent, tažné zařízení)

Pneuservis

Řešení pojistných událostí



HB auto, Jiráskova 100, Úvaly, tel. 774 681 610, 602 332 111

e-mail: hbauto@seznam.cz www.hbauto.cz



Fair Credit | FAJN půjčka

půjčte si od 4 000 do 50 000 Kč

- Rychlost v pohodlí Vašeho domova
- Profesionální jednání
- Férovost
- On-line přehled nad svým účtem
- Transparentnost

800 888 120

www.faircredit.cz

AUTODOPRAVA JIŘÍ HOVORKA TEL: 602 326 785

ZEMNÍ PRÁCE, STAVEBNÍ PRÁCE
KONTEJNERY, PRODEJ PÍSKŮ, ŠTĚRKŮ

NABÍZÍME:

ZHOTOVENÍ KANALIZAČNÍCH A VODOVODNÍCH PŘÍPOJEK
v ceně je zahrnuto: materiál, práce, odvoz přebytečného materiálu, úprava pozemku.

DODÁVKU KANALIZAČNÍCH A VODOMĚRNÝCH ŠACHET
v ceně je zahrnuto: usazení šachty, materiál, doprava, odvoz přebytečného materiálu.

OBJEDNÁVKY NA TEL.: 602 326 785 J. Hovorka
email: autodoprava-hovorka@autodoprava-hovorka.cz
www.autodoprava-hovorka.cz
provozovna HRADEŠÍN 145 (směr Doubek)

Držitel certifikátů ISO 9001 a 14001



Autoservis Hovorka

SERVIS OSOBNÍCH A UŽITKOVÝCH VOZŮ

- výměna olejů, kapalin
- výměna tlumičů
- údržba a výměna brzdových systémů
- výměna výfuků
- diagnostika vozidel
- laserová geometrie
- seřizování světel
- rozvody + opravy motorů
- příprava vozidel na STK
- autoelektrikářské práce
- prodej akumulátorů, autodílů
- klimatizace plnění, údržba pro všechny druhy vozů
- vč. nákladních a autobusů
- prodej a montáž tažných zařízení
- prodej a montáž zabezpečovacích zařízení
- **ODTAHOVÁ SLUŽBA**

NOVĚ – ruční čištění interiéru vozu

PNEUSERVIS

Osobních, nákladních, užitkových vozů, zemědělských strojů

- prodej nových pneumatik na osobní, nákladní a užitkové vozy
- prodej protektorů na nákladní vozy
- prodej disků
- sezónní uskladnění pneumatik



AUTODOPRAVA

- KONTEJNERY • ZEMNÍ PRÁCE
- DEMOLIČNÍ A STAVEBNÍ PRÁCE



- zhotovení základových desek
- realizace inženýrských sítí a komunikací
- pokládka zámkové dlažby
- prodej písků, štěrků, zeminy, sutních a betonových recyklátů,
- prodej betonových jímek vč. dopravy

Držitel certifikátů ISO 9001, 14001

provozovna HRADEŠÍN 145 (směr Doubek)

PROVOZNÍ DOBA: PO – PÁ 8,00 – 18,00 hod., SO – 8,00 – 15,00 hod.

Objednávky: SERVIS – tel.: 602 313 343

AUTODOPRAVA – tel.: 602 326 785

www.autodoprava-hovorka.cz • www.autoservis-hovorka.cz



Autoservis Hovorka

SERVIS OSOBNÍCH A UŽITKOVÝCH VOZŮ

Navštivte nás,

ZAREGISTRUJTE SE

a získejte poukázku **500 Kč***
v hodnotě



na opravu Vašeho vozu!



* Poukázku lze uplatnit k opravě a montáži zboží zakoupeného v QS eSHOPu v minimální hodnotě 1000 Kč vč. DPH

- 100% garance
- velký výběr autodílů a autodoplňků
- objednejte si servis nebo údržbu
- kalkulace ceny on-line

NOVĚ www.qs-eshop.cz

provozovna HRADEŠÍN 145 (směr Doubek)

PROVOZNÍ DOBA: PO – PÁ 8,00 – 18,00 hod., SO – 8,00 – 15,00 hod.

Objednávky: SERVIS – tel.: 602 313 343

servis@autoservis-hovorka.cz

www.autoservis-hovorka.cz

Ceny inzerce:

Plošná inzerce

Formát	
A4	3.900,- Kč
A4 v textové části	7.800,- Kč
1/2 A4	1.950,- Kč
1/3 A4	1.500,- Kč
1/4 A4	1.100,- Kč
1/8 A4	830,- Kč
III. strana obálky	4.200,- Kč
IV. strana obálky	5.500,- Kč

Řádková inzerce

soukromá - do 120 písmen	140,-
soukromá - 120 až 360 písmen	285,-
komerční - do 120 písmen	280,-
komerční - 120 až 360 písmen	570,-
zvýraznění rámečkem + 50%	
tučný nadpis	+ 30%

Rozměry inzerce šířka x výška v mm

1/1 celá stránka	194 x 273
1/2 polovina strany	194 x 133
	93 x 273
1/3 třetina strany	194 x 86
	60 x 273
1/4 čtvrtina strany	93 x 133
1/8 osmina strany	93 x 63

10% sleva na opakovanou inzerci pro formáty 1/2 A4 a A4 při objednání minimálně na půl roku s platností od 1.1.2011
Uvedené ceny jsou bez 21% DPH.

Prodej - dovoz Úvaly

DÁLE PROVÁDÍME

- dopravu a kontejnery • zemní práce • demolice
- úpravy zahrad • výstavbu inženýrských sítí a přípojek
- prodej a pokládku zámkové dlažby
- opravu komunikací a chodníků • zemní práce minibagrem

CENA MATERIÁLU - Kč/m ³	bez DPH	vč. DPH
Písek říční betonářský 0\4	380,-	460,-
Písek kopaný maltový 0\4	350,-	424,-
Písek netříděný, zásypový	300,-	363,-
Kačírek plavený 8\16	520,-	630,-
Kačírek plavený 16\22	520,-	630,-
Kačírek plavený 22\32	520,-	630,-
Kačírek plavený 32\63	520,-	630,-
Štěrka prach 0\4	300,-	363,-
Štěrka 4\8	660,-	799,-
Štěrka 8\16	600,-	726,-
Štěrka 16\22 16\32	600,-	726,-
Štěrka 32\63	550,-	666,-
Štěrka 0\32 0\63	500,-	605,-
Štěrka 2\15 vhodný pro zimní posyp	660,-	799,-

CENA MATERIÁLU - Kč/m ³	bez DPH	vč. DPH
Recyklát suťový	50,- až 300,-	60,50 až 363,-
Recyklát asfaltový	50,- až 300,-	60,50 až 363,-
Recyklát betonový	50,- až 300,-	60,50 až 363,-
Zemina tříděná	400,-	484,-
Zemina tříděná zásypová	100,-	121,-
Okrasný kačírek - valouny	600,-	726,-
Jednotlivé valouny	2,-/kg	2,42
Kůra mulčovací	750,-	908,-
Okrasné zahradní kameny	cena dle velikosti kamene	

CENA UKLÁDKY - Kč/m ³	bez DPH	vč. DPH
Zemina	240,-	290,-
Suť	280,-	339,-
Dřevo	zdarma	
Stavební odpad	600,-	726,-

Přistavování kontejnerů
3 až 40 m³

ODVOZ ODPADU - Kč/m ³	bez DPH	vč. DPH
Suť - zemina	330,-	400,-
Stavební odpad	600,-	726,-

Dopravu materiálu do 20 km účtujeme paušálem.

PsPtruck s.r.o.

Provozovna Úvaly

5. Května 154, Areál bývalého JZD

(pod hřbitovem)

Dispečink: 777 567 117

e-mail: PsPtruck@seznam.cz

www.pisky-sterky-praha.cz

Renocar



Radost z jízdy

bmw.renocar.com

1917

1990

> 2013

**BMW
Renocar
Praha-Čestlice**



BMW RENOCAR NA NOVÉ ADRESE PRAHA-ČESTLICE

Vážená paní, vážený pane,

je nám potěšením informovat Vás o nově otevřeném showroomu BMW RENOCAR v Praze-Čestlicích, ve kterém byl **10. října** zahájen prodej vozů BMW a MINI.

Od **1. listopadu** vám bude k dispozici špičkově vybavený moderní servis splňující nejvyšší standardy a nároky Vás, zákazníků.

Těšíme se na setkání s Vámi v našem novém, unikátním showroomu.

TEAM RENOCAR

Lipová 280
Praha-Čestlice
Dálnice D1 EXIT 8
Telefon 261 393 642

www.renocar.com



**Přijďte s tímto kupónkem
do nového showroomu
a dostanete od nás dárek.**



**PŘEJEME VÁM KRÁSNÉ VÁNOCE
A ÚSPĚŠNÝ NOVÝ ROK!**



ZDARMA



**I LETOS BUDE V ÚJEZD.NETU CHODIT JEŽÍŠEK A PŘINESE
VŠEM NOVÝM ZÁKAZNÍKŮM DÁLNIČNÍ ZNÁMKY ZDARMA!**

Spojte příjemné s užitečným a sjednejte si vysokorychlostní internetové připojení za báječnou cenu.

Akce je časově omezena, tak na nic nečekejte a získejte dálniční známku na rok 2014 zdarma !

Nabídka platí pouze při uzavření smlouvy v době od 15. 11. do 15. 1. 2014 nebo do vyčerpání zásob. Vztahuje se pouze na nové zákazníky, kteří uzavřou smlouvu na tarif STANDARD a vyšší se závazkem minimálně 12 měsíců (u tarifu STANDARD PLUS minimálně 24 měsíců). Dálniční známka bude předána až po úhradě faktury za instalaci a faktury za první měsíční poplatek.

**Více informací na:
246 030 671**